

擊出次三機型巨美

金第

發登即體台教新字第

(牛頭角·佐敷谷北道交界) 洋樓設計·梗房間格

顔色潔.具·據.膠地板 廳两房由三萬餘元起

廳三房由四萬餘元起 打椿完成·趕建上蓋

亩呎只售80餘元

年期至1997年6月

尚餘地下舖位製閒

尚餘273帶補恒 售650,000

新蒲岗、彩虹道、大有街交界 有入伙就 尚餘食堂一間 售 1.800,000

九龍彌敦道 546 霈四樓·電話: K882637 K849240

治顯憲:表版置清 BE

怎業有限公司 之業務發展同時並進 閣下之投資及財富將與滙業集團公司

准業聯合發展有限公司 進業聯合發展有限公司

K三六七九四八 700呎至1700呎即交吉・有意清

玻璃花面世 奇妙造花液

圖案維肖維沙色澤鮮艷奪 的代價得囘意想不到的收

穫眞是

每層13000尺或6600至7000尺 安泰 工業大厦

戴越潛

戴烫氮氮

五年

CHURCH舉行結 愛奧華市 婚典禮特

九龍青山道琼林街111號 地段NKIL 4761

分層源和 灭通方便 招工容易 粗出過半 欲租從速

每層 6050 吹一6500 吹

四世四世

啓事

太子道伯爵街1一5號 單邊界限街146號 經已完構、即建上蓋

祇餘數伙、仍有優待 毎座兩單位、由1,513呎至1,828呎

設備一流、高級裝配、車位充足 環境高雅、園林景色 四面單邊、不受遮隔

字**厅 : 馬** - 基 H228205 地盤伯牌街·5號大單邊界限街 - H249182 地盤電話:K367743

荃灣葵涌打磚坪街KCTL 116



松林置業有限公司 地盤辦事處 荃灣裝活打磚坪街,裝補青山道名賢大厦,電話:NT. 0200884

旺角彌敦道 旺舖及寫字樓招租

九龍彌敦道太子道口旺舖出租面積 由六百呎至千餘呎合各大行業用 四樓商業寫字樓由二百呎至千餘呎平租 有意請電K-810311洽

多學校朱確須除其困難。到

添透及日蘇勾結所必然形成的對中國中國大陸的眞正危機,在於日本可能對不是什麼美國之進攻。 中國大陸的眞正危機,在於日本可能中國大陸的眞正危機,在

一為明顯・統一大量的誘惑

是中,省

攻凡的 *

國大陸的

教是大府場近息 育對量亦之。 最本經館舉本重

成民發到本將媒

優 テ港大

排後不美

一已目睹之事實,是蘇聯陳兵中國 、蘇河結包國中國大陸了。 、蘇河結包國中國大陸了。 、蘇河超知道,美國是否在縣後 中的評論,也許尼克遜訪問北京 中的評論,也許尼克遜訪問北京 中的評論,也許尼克遜訪問北京

一中一意克

作第七排和

一步府○◆

一政了國

中沙心严

國而侵間的但值

・狹っ す

WAH KIU YAT

試來帮

播的負與編美立,果試了的追事校改

電視教育的發展

文紹

共 團訪問

松村清 田寶訪

宮克

,三三

國各越法南訪分

平訪遜克尼付對

於者。

選美經

入國在

1日離北平飛南斯拉夫派南區南國政府邀請前往至

求 提高 H

四十三

悉。 期,日本政府官 思 歌源的評論,由 美元 金價 貶値

聲望提

十氏危與頓於報 分宣機各。將的 可稱及財倫來會 能。近政敦數見

台 本程 修訂時時

機後

布)府 原有薄膜 規疏

散措施施

蘇澤之中大

爭

及計劃明年舉行盛大慶祝,理民府對此亦惡文 大埔中區發展監斷建設接近完成,當地首 大埔市區發展監斷建設接近完成,當地首

談如九中 寅附美徵標分國己凡訊 部下月數品加國收統之的離在) 對:一額,稅的附於十出開八美 入財日不而只收加八附口來月國 地凡賢美羞雅賢共下。百外加區在易國中。工品日列 份國稅中 開地國者二而 以附此之輸。 的倉區內 · 清一前形 一

貨或中以以已留、向中命的的生

用 意

殺自槍吞後然

下物動濟經」為塊不 議會貿經日美

美飛靈空閣日 相外田福見接獨單將遜克尼

整徽勒指揮下缩上他們的天才組成

響樂隊

世界

」的照入了· 制受者· BQ 如爱物源,束者单外,直。 的家 > □ □ □ 後在午齡在电影· 窗上午爺在电影· 窗上午。

自由中國也參加

音樂家聯會和美國國務

完全一交响樂會促進四八交人員和國家元窅互相

在這間無冷氣設備的大廳裏,頗有頭昏腦服遭受不定。以應付此一時殊局面。 「疲勞奪炸」之感,不少新開機構特採取換班制了。 「疲勞奪炸」之感,不少新開機構特採取換班制 「疲勞奪炸」之感,不少新開機構特採取換班制 一大新開的陰影之中。此一和談母星期四難服 进一大新開的陰影之中。此一和談母星期四難服 時心。 中心。

・我出席的那天是由解放陣門(解放陣線或越共)。發展共和國(西質)和南越

後方是國際長途電話間和**電報的左邊是「舞台」**。台前有可來本大廈後面的大廳,有點像

第一次参加越戰和談的

趙浩生

所見過一百多次面,至少也 例構駐巴黎的人員,其中包 級新聞,其中座無虛席,前

,但他的**同答則驟成法。** 記者以法語愛問,傷不經

屬同洲星港香

週研討結束 開宣揚非共破壞活動

(官接管東巴士)(明印蘇關係不 兄 遜 會 談

放叛國疑犯

郭日橋

阿拉伯游擊隊

兩名女遊客涉嫌有關被捕兩人次謀作以機

口見

复魯

義國工 會

村長撥地作天體營 義士

東京等 全 上 東
の第五

過年過節台灣更有節日氣氛

放寬地合簽証 便港

東京 岸反常高潮

、

派再

威脅

印度

西

加

一

干

多

房

屋

被

流 北京兵区北赛印度决定参加

行來大 理代總 -*\08-2K *10**\5^K## 神奇的魔術 **安安安安安安安安安安安安 虽然隔風越瓦片** 等**高**梅公司巴黎肯 **影**废网項的獎! 百觀不厭 · 趣緻的傀儡 想人的艷舞

歌離 唱 報 所 音

今 日

南

華僑晩報

分類廣告

每天元半

費廉效大









香港建屋贷款有限公司 批准贷款模字

魔房四正·交通方便

立信置業有限公司

海層由:

厦道

控被兄堂與警職退 保罪不均將黨門排之

大话[重

獨家代理:利威公司 香港畢打街五号

九龍南昌街 172號

怡華置業有限公司 配法: H249340 H248429 H249348

工精料靚

面積特大・廉價出售 德澤有限公司

怡華置業有限公司

業橋日郭·新西蘭航空公司聯合舉辦

這別招用問題 万万里



聖堂鎮市,皇后鎮市,威靈頓,奧克蘭, 谷山,維拉奇, 监多路亞等。 名勝: 即數述山區, 资金海岸, 加林邊保養場,珍諾斯嚴洞,阿爾卑 斯山雪景,文别露大平原,思察山。 旅遊區,維加迪甫湖,海拔12.349呎 谷山, 螢火洞, 浪然泥地等。

詳幸構索,觀測即止。報名及動間處:

電話: H231728 H231637 AIR NEW ZEALAND

沙咀道荃灣地王唯一舖位



香港爭打街中建大厦 519 望

街

禦福太廈

建至十二樓



經售處: 香港中建大厦1602室 電話: H二二五〇七六

利安建築有限公司 香港萬宜大厦905室 電話:月二三五九二三

東南工廠

只餘 十二樓兩個單位 (毎單位4,100呎)

電梯至十一樓



廉售 即買 即用

特價

治購處: 陸海通大厦802室 電話 大道中 H 239250 華 人 行301室 或本地盤 K 656241

101101

分層出售·即買即任 两房两廳·浴室·厕所·厨房 售價 \$120,000.-

分期付款·月供仟餘元 全部施马安农存储簇新棕格、冷 氯视、重视機、雪柜、黄食炉、 站水機、飛房走廊滿铺名貴地毡 独立水铁、电铁、煤纸铁。

九福太子道 | 4| 號新賓爾店四樓 **電話: K810311** □

適應

,用科學方法,提煉人參菁華,見水溶化,不會沉澱,及婦女更年期須躁等,均有特效。
人用腦過度,記憶減退,應酬繁忙,煙酒過量,老年精態弱,消化不良,疲倦善忘,津液不足。故對學生功課延年。

售代有均行葯西中九港及館易貿國民韓大

民國授予榮譽獎狀

参聞

廣託存戶

注意收欵

(特訊)廣東信託商業銀行第三次攤選 時間」。「派數地點」等規定,前往各處領 時間」。「派數地點」等規定,前往各處領 時間」。「派數地點」等規定,前往各處領 時間」。「派數地點」等規定,前往各處領 時間」。「派數地點」等規定,前往各處領 對。辭無情話商案銀行有限公司破產管理 」。首次對於今日通告各存戶。依

優待試用

, 加入適量美養人參 八多酒: 技蘭地或米 「即成。

香港出產名花兩種參展

一為香港龍船花亦爲澳洲所無 爲色香俱佳之合時香港

导在東區行

刦食肆靑年

被控四罪被告全部認罪

法官念年輕姑判受感

港增光。 (本報專訊) 港龍船花」•在港府漁農處特別安排,與多方面特別照料之下,連同檢疫證 (本報專訊) 港龍船花」•在港府漁農處特別安排,與多方面特別照料之下,連同檢疫證 **莲品。** 一种原設地花展會之特別邀請者。此三打「香港畫花」。及「香港龍船花」,乃新界花展之 「香港報行消息而向港府漁農處高級國務官呂元中作準」步変詢時,再褒悉。是次香港花之空 「新記者等得消息而向港府漁農處高級國務官呂元中作準」步変詢時,再褒悉。是次香港花之空

不承認港資格國家不准其醫生在港執業

柴灣巴士站前 深夜飛帮混

日本海 一度冷鋒

國際金融變

基於互惠條件醫務委員會建議 修改醫務註删條例 ・此三人爲張桀・廿一歳・麻偉健・十七歳・兩人均被斬傷背部;張振與・二十歳・被斬傷清部、以三人爲張桀・廿一歳・麻偉健・十七歳・兩の(合)

童街屛錦

伸至中國西南部

市民應年記

寄信已無五分制

欵式雄渾,瀟洒絕倫,構造精密,計時準確



總代理: MARK HOLDING CO.,LTD.

九龍漢口道六號 騏與大厦 七樓



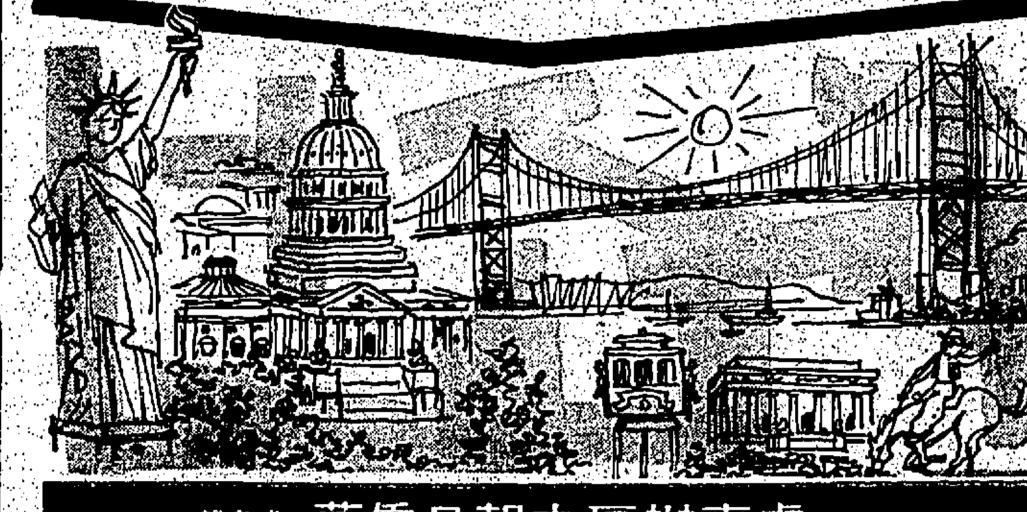
举 橋 a 郭· 沉美航空公司

聯合舉辦 美國加拿大旅行團

第五團 全程廿六天由十月廿五日至十一月十九日

美加旅行團第五團將乘 汎美747豪華客機出發。費用包括 來回機票,一流酒店食宿, 各種遊覽交通費用,參觀入場費, 行李搬運,導遊,小賬等費用。 爲華僑日報讀者提供廉價妥善週到 的旅遊服務,遍遊美加舉世知名 的名城及勝地。





報名處:華僑日報中區辦事處

專用電話: H-251974

HOIS

詳章備索・歡迎垂詢

中语中學院中中中中中學院學學

巨

發

高

金

婚 子 為 不 非 貪

全

别者图

八員穿着之夏季新制服

有情男女論及婚 嫁聘

專

在幾個不同時間和 角度去 觀賞尼亞加 大型歌 **海海豚表演** 加羅海 和 和 表演

ÉF

HH

日

憂

Mil.



英籍設事

公曆一九七一年七月廿八日

承董事會命

總經理簡悅慶謹啓

英籍

啟事

於本年九月六日(星期一。該項股息將派與本年入

, 月廿三日股東名册上所登記之股東, 並定 九七一年度之中期股息, 毎股壹元伍毫正

本年度

哲停過戶。特此公告。 九七一年入月廿三日起至同年九月六日止,之末期股息,每股將不少過弍元伍毫正。一)開始派發。

東亞銀行有限

公司開派中期股息通告

「港一九七一年九月三日 香港徳忌笠街十二號8

維多利亞

政司報告
工獲知任何理由不應准其鄭化英籍現住香港堡員有二十六號五樓区座

香港村村装字、現會有限圖出生

自 183

電話二二等二二四

攢勿兄弟拍賣行啓

家少王

少新麗友」一种學學人

陳 玉 天 安

箱本行備有氧宜證投得者於下植時須即將全部買假以現然沒濟 拍賣貯在香港域多利道地段H0366紹熙行貸倉內之鋼平面木器螺絲六十 茲定於一九七一年九月八日星期三上午十一時在區打行土庫本行拍賣房 茲定於一九七一年九月八日星期三上午十一時在區打行土庫本行拍賣房

令尊翁

幼

孫少爺之

日本 ・ 2006 紹

「 ・ 2006 禮勿兄弟拍賣行啓

一持檢閱

意而不 督撰 · 友 · 向 娜 訓 · 而 在

香港

政府

東





是 長 新 制 服 表 一 長 新 制 服 表

斯私除」字樣,其複帶之扣 取寫於色長褲,白恤衫有肩



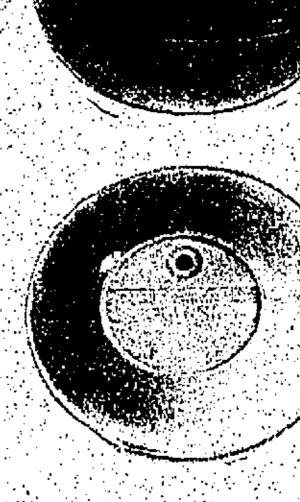
船

被「照原標」及「照所在地路」之份形下於維多利亞拍聲行香港經忌签有十二號集整大區二種一〇群那輪船「伊山」號現搁淺於香港水域之內。上開輸船將於一九七一年九月八日(星期三)下午三十一天)(大)大)大)大)大

律語 · 本 図 関 師 有 行 行

香港區展山大行川〇四日 兴夏1度101室 Wäth HINDEX11·HINDEX10年相實行(湘農有限公司屬下機構)营10單 Män IIIIII1七六

IC INDUSTRIAL COMPANY LIMITED 代表律師行 《陪僧损失,支付堂委及其他法院可能判定之補償。 RIAL COMPANY LIMITED 将採取一切步驟以防範任何可能發生於



英國註冊圖案第九四 八四八三:A OHARA KADOMA, KADOMA CITY, OSAKA, RADIO RECEIVER"、之設計 JAPAN,

大會省览法年年結及報告會務是日澤具茶點招待屆時務調極冗川席學勿於一九七一年九月十五日(星期三)下午三時在學后大道西二十八號二樓大大百十二年十二年十二十八號二樓

酒客港本商金定

頁二第張二第

加加頓學會會對會問中 利利中校中中院中院歷 女女學 學學

讲院中中學學。中中科文供 院 學學 學學院中院

正修女

匪修女

理事長何

治喪處力 **預儀記** 九三八四二九

ŦV

九三一 八三三

廿

日六月九年一七九一曆公年十六國民華中 王席許復琴提出四點振興會務

国

理監事就職

公會昨

徒更無

所遁形

,期间改革,改革必成,实共同努力,以常规则以及,全位,而以及政策,全位一位,

七在維園作非法集會

萬德善社

崇珠閣佛社

记视選出 **今環航港海放水幽**

電用碼員選舉一經已揭曉地電視。主義辦的二一九七 人政新川報告問

最近稍神有些問題,終日恍恍惚惚不安,且曾多後。曾作檢卵管之絕資手術。據晚婦人自從紮驗

極電不整 到費以第 九有到為。昨 時點如意並用

但可能是在濟政

警探夫

帰雙燈

夫後自殺

傷婦死

死。據說,婦產子後似神經失常,疑係殺西環警察宿舍,探員夫婦被槍轟擊,警重

路版世

名被告定今日開審

控方有叫 方性方所有州軍名設入川庭作供。全案審訊 等十一人。除第四被告外。其餘分由大律師 網鄉機裁判斯審訊,梁由劉榮光法官主審, 鄉庭於一七七二在維多利亞公園菲法集會男

香港電 最佳電視藝員

住男性節目主持人5年最佳勝員金條路

■公士 事益打 金行 四室

時書詳細履歷及兩立各句、 一、香港認可之大學學位,以讀文科者爲佳 一、香港認可之大學學位,以讀文科者爲佳 一、香港認可之大學學位,以讀文科者爲佳 一、香港認可之大學學位,以讀文科者爲佳 一、香港認可之大學學位,以讀文科者爲佳 一、香港認可之大學學位,以讀文科者爲佳

中小社會設門市零售的中小社會設理市零售的

置多少概於接訂單後三日內郵寄或派人送達如廢移門負責零售並增設郵購部負責送書子各學宣無論敷茲為力便學宣標購本社課本起見特委託正安書局專

建語 K 231036 K209488

二二七〇八五號

香港中 小學教材研究社

動警隊改便裝 作突 图 檢查 與中旋動動安維帶 學心分部數。 護方 一級區批隊百破市無時 養施在,名例區加訊 銭廠及出口商佳香

香港鐘錶進出口公司 香港鏡頭中一五一號環球大厦 香港線頭頂中一五一號環球大厦

计黄竹坑道3335 閣樓:一樓 道廠房 招租

一樓全層各意 明春交吉, H二三四

疑是竊案可能神經失常

青年潛1

八屋事主報整

一一一或駕臨威靈頓街

四五一之存

七四|競声

. I ≡

'六'五八。

四八五

九六號

號號

七日日日日日日日日日日日日 七日日日日

宝宝型四四四四四三三二

不上下上上上上上上下上下

ニカニカカカカカカニカニ

時時時時時時時時時時時時

室册室 州州 州州 州州 室州室

下分下 分分 分分 分分 下分下

午至午 至至 至至 至至 午至午

两午時午午午午午 中午時

分時分時時時時時時時分時分

口敦八 第 兵阻力

處道湖N一57房城間

下下下下下下下

毁屋内物並擬縱火被拘

香

コニー存〇一六数九六十百二〇

六五九

〇一號 號號

四

七六四

、支・送坐在露台。警方で将市・企圖從火・警方である。

分 發元六三四二 行之七三三二三

存覆四九八九四

九二八七八

上上下上下上下上上上上午午午午午午午午二九

至至午至午至午至至五下下下,不下五下五下五下五下下下下下,

ーー州ー州ー州ーーーー分時

處消請N-57房威加

二二一八三

1.1 1 一七八

九七四一五號

時時分時分時分時時時時

口教へ第

戶口尺三五七〇行

一一四四三二

〇三三二二 六七二元六六二號號號號

无號

分下分下分分分分分午至

客具

= ガロヨロス 九三〇五

天道人・大

急金金

政助理

`二〇斧:

力. 號 **元五下下五五五五五五**五 時時中午時時時時時時 州州一一州州州州州州 分分時時分分分分分分分

口致へ 第二兵阻九

成消詞N一57房威間

, 非尖.

六五五五五六-

一八六一〇

〇八二四〇

八五八二六

六六五五五二

七〇八二四四七四四一號號號號

粉存活知存存存存來電存存存存存存。 微數兩存數數數數數數數數數數數數 分付便數戶戶戶戶戶數部戶戶戶戶戶

ン之用 入税

丰下下下下下上上 丰 下五五五五五下下。 午時時時時時午午午 時分分分分分時時時 口致へ 處道湖N-57房威阻

八九五〇之元四八三族 〇九七三酸一四十十月

11 第11 一四

下午午午

= -.

午午至午午午午午至下下下 无五下五五元五五五五 時時午時時時時時時時午五五五 卅 州 一 卅 卅 卅 卅 卅 一 時 時 時 分分時分分分分分分時刑刑刑 口狭へ 第 兵阻九 成消請N-57房威阻

時 日期別 掛口 ,上本內 故存尸必

並須披同共存摺

强则除存户號碼外並

持 > 證地有利格類 佈失 定倾有行於 會可自 限派發第三次難選款項。凡未曾領取以前難選款項之存戶,應等候這一步一致養近五角者,將一概以數數五角安付。 以政會理官屬下入員索取。存戶代理人應於指定時間內,携同授權實,代於董寶、大埔,元朝等地區之理民府辦事處案取。此種裝格亦可於任何派數日期,政府諮詢處,破查管理處,民政司署,各該銀行分行所在地區之鄉事委員。政府諮詢處,破查管理處,民政司署,各該銀行分行所在地區之鄉事委員。政府諮詢處,破查管理處,民政司署,各該銀行分行所在地區之鄉事委員。 有關辦理此等事件之辦法

理官暨清盤 **3** 謨

戶九序案分有一 三東五 行七年數次信年 及月菜摄託公士 還商司圖 本十日佈象樂結 公旦在每項銀束全 機級派機通行事 湿在泉湿告有件 限第二 司宗

一六七五一九月

七六六五四四三二五號

〇六〇四七〇一四九 三五七四四〇五〇四 〇二四八一〇五五號

断日九目 佈機各 他報點角

時時時時時時時 分分分分分下下分 午午午午時時午

時時時時時分分時

卡卡卡卡卡

六三八五九四三〇九六【存六〇四七〇一四五〇 五〇九一六〇三十〇〇九敦五七四四〇五〇九〇七一二四五六八十八六十五月二五九二一六七五十九 [1] [4] [1] 一二年完元。

口致へ 第 處道請N---57房威龍 號屋 三三二二一四八三九號 八六三八五九〇三號 八六三八五九〇三號 三八五九〇三號 三八五八四四號 一八次三〇二〇四四號 一次號 號號號號號

、小宝藏月六次九五十三首 嚴四。 无姚

午午午午午

ニニニカカカ

肉肉脚肉的肉

至至至州州州下下下分分分

午午午至至至五五五五下下下

時時時午午午

分分分時時時

ン之用 入郷

七四九三九 八八四三四 八五三七號 號號號號

八六四二 七五四七四七五四七四七九五 六五二號 一九七一 一一號 號號 號號

十十二時 州分分

十時午時時午時午午午

黄宣平胡鴻烈鍾期榮 以原有保歇担保川外候第

教育界梁嘉謀有詩誌賀

王持樹仁書院

學子衆乡,主持一樂器謀計以誌質,如下 地訊)樹仁街院 | 查皆一時碩彦,放育界

戶存戶存儲第第第據據

簽三八九

三號 號

ニニカニニニニニニ

行有以存據 。 或 領類 · 類小心認明 一瓣理之存戶 一瓣理之存戶 地點領数

下下下下上下上下下上上下上 午午午午午午午午午午午 五五五五下五下五五下五五下五下 時時時時年時年時時午時時午 州州 州州 一州 一州州 —— 州一 分分 分分時分 時分分 時時 分時 口致へ 處道請 N — 57 房數 面

御

號屋

~~~

行簽叕之禮

一二五六

九九三一

一七四五

一〇三九八

一一二四號

〇九七五〇六號號

丰

勞鑑全

湖湖如

在得决赛棚。兩陣如下,(七趾) 外三比一消防乙率以三比一洞狄南塞 外三比一消防乙溜前南球。直至終場, 一二比一消防乙溜前南球。直至終場, 一二比一消防乙溜前南球。直至終場, 一次緩開上火緩助攻,在禁區內左傾位斜 學一分鐵鄉淵如走右翼位在底機作美妙

仇志强

▲南華乙

**八盾昨夜圓滿**問

比值 天风 十以 紅頭 五兩昨對場



團體賽

問題

陳志仰

· 好入四比〇·南華智 · 泛陳朝蔣射入三比〇

馬

・ 原産合照(下)在大浪を でする。・ 方のできる。・ 下のできる。・ 下のできる。・

者限務 摄图組

入口市: 英美烟草(香港)有限合甸

日七十月七年亥季歷夏

中的,東京勝。(正)、縣德明禁區犯規,被到十場一分鎮,空國景交黃達材。原東京東京

上左下區上乙

鼠甲

林英傑

胡秀文

消防乙

· 蟬二張 · 分 ~聯碼子射球鎖

劉志威

郷潤如

張張葉 子子尚 整价華

鐘差維

王照保

馬與强

鄭國根

總督最迎合潮流總督由頭到尾都咁好味 無論呼羨國或者任何地方幾時都咁好味 由美國新鮮運到

VICEROY

FILTER CLOARETTES

)●(正)
成績爲(十五比十二・七比十五財疾鼻,雙方競爭甚烈,經過三

**南海同郷會** 

八日開會議

観塘舞蹈公開民政署與體育會合辦

本港

變不將息利市港

大會堂園書館公立二

H

有些空姐徒有羡螣的外 表但日本航空公司的空 姐秀外慧中自纫受著日 式禮儀的薰陶、養成温柔 熨貼善解人意的習慣因 此對待乘客無微不至使 人在飛行途中,樂不思蜀 這是東承日本千多年來

的典型傳統也是日航飛 行服務之所以另創一格 為其他就空公司所不及 之愿。

閣下若作飛行請來乘搭 機親自體驗日航空姐的 贾勤服務.



馳名世界 歷史悠久 三菱重工業

銷石用豪華型冷氣機

WR-22KF型

四大特點:

- ◆外型設計美觀,機面採用木紋圖案,豪華名 費·適合高尚家庭及商業用途·且清理簡便。
- ●冷氣機內部設有高性能消音器及抗震膠,避 震彈弓,故特别寧靜舒適。
- ●三菱鑽石牌窗型冷氣機,用戶可享受上述優 點外,並由廠方對壓縮機保用五年,又代理 商另免費全部保養一年,服務快捷。
- 亨譽世界美名之「三菱的琴氏」强力壓縮機, 動力特强,長久保持其冷凍及除濕效能。

WR-22KF型 認際 BTUH 超一匹 每月只付\$67.00

歡迎分期付款 手續簡便

ROOM AIR CONDITIONERS

**總代理:和記電業有限公司** 香港皇后大道中50-52號陸佑行五樓電話:H-二三一〇三六(五線)

片戰警動最十 !大匪魄驚年 ·座訂早提請·



曾

善

觀塘靑年暑期工作

ノ龍灣遊 樂場際用

持有70年歷史 請指明老人商標<脱苦海>

痛・打撲症・扭傷・扁桃腺炎・虫咬・牙痛・運 動疲労痛·頭痛·神經痛·關節炎·按摩補助等

鈴木日本堂股份有限公司虔製 総代理:華商進出口有限公司 香港九龍尖沙咀星光行1012至1015室·電話:677090至677096

貫等子派 SONY. 装行力引件 畫面玲瓏:因採用獨家專利之 單槍彩色系統,能使 螢幕點點清楚玲瓏 顏色清晰:在强烈燈光下,仍彩色分明,鮮艷奪目 接收鹽敏:一般地區使用室內天線足以應付有餘 顯影迅速:一經按鈕,聲出畫現,無需等候 色彩最靚 價錢最平

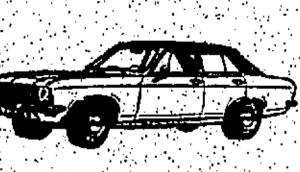


### 興普豪華四門房車之一門俊彦

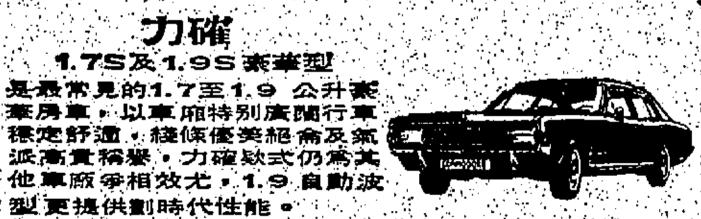


1.75及1.95 喪華型

是最常見的1.7至1.9 公升表



雅高靈 1.6及1.65 簽華型 是1971年推出之全新数式。 體積介平卡廸與力確之間。配 有强勁的 1.6公升5引擎及五 人舒通乘坐的草厢,機件與草 角裝備大致與敏達型MANTA 相同,具備廣受歡迎的飲選車 型之一切便異性能。



金寶多 六汽缸套塞型 是屬於奧普廠的特製型

化油器 無力 雙喉炎 54 匹/5600 時 壁喉炎 79 匹/5600 時 1600 co S ₩ 1700 co S ₩ 製料式 92 四/5000 株 製機式 84 四/5600 株 型模式 84 匹/5600 印 製模式 102 匹/5400 印 製模式 135 匹/5600 印 開催製模式 140 匹/5400 和

**總代理:大區貿易行有限公司屬下機構** 合衆汽車有限公司

電話:H-724385 (9 検) 香港原利臣山道 電話:K-817460 九龍太子道152號A-D 爱话:H-223877 中環境生銀行大廈商場。

荃灣區社團聯會建議

盼建荃灣大會堂

成完近接展發圖藍區中埔大

岡馬吳多泰社長將支照交為迎接受。

家庭計劃會擴展

· 濒來正分別巡視政府已定於本月十八日(星) 並將向該局全體戰一向對已建備接待,並開將有

新界區服務

水不生銹

玻璃纖維冷氣機

最新宮廷式冷

氣機·通風系統及底盆均

防潮防銹,令冷氣機的

原價:\$1,650.-

介紹期間特價優待

壽命俉增。

成果一年預於一年,即在去年,接受指導的人學用於年數。該會負責以表示。該會工作與自及相關的年數。該會負責以表示。該會工作與自沒有關,在婚前前下完善之計劃,決定小役員大工作時間,加强官與工作。所以協助解决本 人口問題。帮助解决見女問題,使準備成家的大工作時間,加强官與工作。所以協助解决本

,故等回英繼續學業。到選場送行親友,故等回英繼續學業。到選場送行親友,因天祥君月前回港渡伊,順便省親,機飛歐美考察商業,並陪其幼子天祥君時訊)大埔殷商,四喜酒家總經理劉旌

港督戴

訪問

劉薩民啓程 飛歐美考察

或設保甲制度防

歹徒活动

· 爾克斯斯斯 · 一月廿七至十二月六日舉行。大埔七區經成立慶祝聯會一新發展區之完成,擬於明年舉行慶祝盛典,而理民府對此建築,亦設督 · 一月廿七至十二月六日舉行。大埔七區經成立慶祝聯會一新發展區之完成,擬於明年舉行慶祝盛典,而理民府對此建築,亦設督 鄧華勻慶配大埔中區發展完成盛典,表示應在該區內之新公園建成後

口港貢西闊擴

元萬十八資耗

新城市內

青

週

而用

\$1,395.— 51 SC 099型 一匹(8,700冷氣單位)

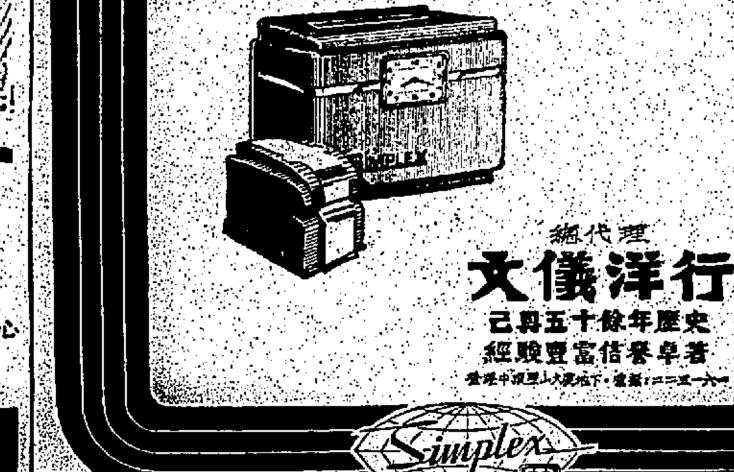
開利有限公司 歷山大廣東旅 ☎ H-23|007

好時年 CBOO

內射線式跑車胎輪 壽命長效能高 省油 安全 舒適

GOODYYEAR

日常泰有限公司 さずゆりゅう じょうい



華 55236-41-9 526671988 · 62-M 僑 526671655 • 46 R 晚 5631 · 89 × 8514 - 12 54 47950587 - 29 N 478721068 • 17 R 478721068 • 17 % 4521 . 69 ÷ 56 • 12 + 54 - 20 3 54 · 20 \* 9876543 • 1200 + 997852360 · 8800 54 (1007728904 · 0000) \* 125 • 0000 × 487 4 每

由於設計精巧,構造嚴密,每部STEINWAY 鋼琴,須經年餘精心製作,復經著名琴師 之嚴格檢驗,始能出廠,深爲世界各國音 樂界所推重,爭相訂購,目前來貨,約需兩 年方能供應,本行有見及此,特於年前向 該廠預訂新貨一批,今已抵港,由於數量 有限,如蒙惠顧,請早預約,以免向隅。



世界琴王 世界鋼琴演奏名家寵物 環球著名音樂廳亟需之鋼琴

下列各大機構所裝置之STEINWAY 鋼琴,均由本行供應 香港大會堂音樂廳 香港废播電台 香港無後電視台 麗的電視台

> 希爾頓酒店一地窖 希爾頓酒店 一個與夜總會 希爾頓酒店 — 大舞廳 希爾頓酒店一龍船吧

總 北角分行:香港大道中19號公主行。電話:H-238146 北角分行:香港北角英東道480號。電話:H-703686 九龍分行:九龍彌敦道487號四復。電話:K-314059 香港灣仔:美國海軍購買處陳列室。電話:H-747854



展簡弧

昨法會圓

(日女銅

三天盛會昨圓結

青年

展

麗的電視今日起

增播教育課程節目

無期

廠漆民國

報晚僑華

辦舉合聯

駱駝漆



能與到領獎,作為棄權論,主辦機構有權從其他果數最接近者挨須答獎在頒獎時閱到大會常頒獎,並當場歌唱名曲兩首,以酬買

调台,夜總會及歐麗公開演唱之男女職梁歌星,皆有被選舉資格

· 入场券將公開設售·

列選舉辦法,踴蹋投票。
,所得善然全部捐助選僑日報教蠶助學運動選舉,由八月十六日開始至九月卅日富止。





(票讀 友語注意

3.果,信到前队,苦哉!故不得不在此對部份踱者提醒,「謝謝來於弄到馬仰人翻之外,還得天天被郵周刑駁。原因是郵賣早已起價級,讀者投票萬分踴躓,情况比官居更加緊張。也因如此,我們

魚之樂」際約可見日本式的亭

君風梅純,師「 群。 際美都斯風 常一致。 與思和 近 了 一 乃 被 日

毅生色魚師的 蛇 华 笙 中 的 風

强,然疏得水、 烈再其菜師面入 有完一,水梅、

1971 十步亦足 会好此天 港雪1971 屋35.大十 選點記點金 **猜赚星歌大十类**和 谷位含 6 星 名姓

獎政者 太歌星邀华一

**有獎歌星競猜遊** 各位為 6 10 名姓 址地

選舉十大歌星辦 **巡舉** 架 一 城 安 洪游可。 法 ,地址及暗碼, 套入信封。 封面為明「十大歌星選舉 二 字樣,

到。 型





月中 歌影兩紅星 外遊 甄秀儀甄珍 來港拍片

口,招胜此,有内多的规辑, 這不影,

甜

生一卵分多

瓜大辦合。是冷微

的功子赤二四明温在夜是豆明之間人,只豆件?,睡者凑置明了。益恒

肥了天一通

腻;为渦的

的類次十一

雷免夜二週

然要干牌服

イーエット

作之根、家好適一。,就未需

**公和四四辆的人** · 流行给康•

好力有

品了幾許可

有口器的口

一脳一成食

付依然們能人進內 影少一的一曲家人赋。品為必適品為對可购一質彩力於對氣上。 · 原刻合型,水果。所當的面母以前也以 作,想於用倡伤, 左葉的不能水關答案

東 西 吃

暑解熱的

11.45

-

這帶

爲品

夏消的人港香

和别与企就在集,派人天务 的族一种的加盟之前。 等是,後是這又用的巴,天 汽煙石,集冰百介面 整量医落里英吃什么不见的查水设金 冰洼 概念 紹麗夏

熱間看其指。宋德環底帶另夜不,指 碳後。茶一腦合 之作解白葉我得作十了天一美是 反一起?該,和《茶 功整署新》告。在分之無何品是而也來知品就代象

的重独之冬訴忽夜多可寒肿】肠有是。咪咪鬼替數

本。在禁制可身识的设象 5 左集的对版水 關答表 5 为而 有 5 。 如 5 年 5 係 易 5

口此 ,统 ,可爽叫候

以益·百級

將加桑合飲

裝你生-水

成所合的。

WEFE!

底們候轉,太都昂受近視的並 (。的。別學熟能住到海條低各 呼排是內了黃在來居腳氣地

安泳游意注 全

法: 就都清, ,能求怕的這

來條戶四除風,的可原好,您了就氣在的洗好,而窓所,做一的件將原非向只。以保,朝原。不對背要的,室風,房有,最 酒。是的你,要忘達持把其,此會洗風道像只內的取,住那問 皮骨于感内橙 (八) 拔 柔是的的,限载便可谓流

居疾的調心征內,一長有良 燥陳放室制 、\*\*在\*的。

了豆來, 胡芹 · 。 蕊 · 在放椒恋 \*再要在粉 \* 型型豆量粉 香加飲堂、芹法。盡 少少油道的极砂菜 。 香,许 場計才被合樹並

🤋 節 成肉出來來 部加泡蒸入入來製。兩個 豹城岛和奶籽做餐豆牛 的些狀油三少。法冰隻,蛋白能勻へ豆法價陽奶 飲冰。 四量分 · 塊,砂橙。 修便是图 · 值 · 豆 成好花十 · 均衡 · 用加分牛含花 加分牛含化

自電中 由

HI E 新野野野野野田貴面 政治人 心型血江鬼肉 動鯊戰倒魚搏 魄驚巨海翻魔

**希理機而張問** 

Fy.

萬温。

潭 我

失會可益有可紅線採單內 去使如爱凉以、用、的 色的、過於室、每色布花 無是不應人

·加的赛赋後和特布化的。用 你坐滑不,床滑拭和。竹竹 法失的的最一。为给好渡多條起心。抽一地的化帶感有觸因二必或。。的 。写會不溫部但保電是過數件上情雜雜四條底, , 更使人為次須充那竹像 京引平不仍不持風溅漫人的來的物物的件是無一。人憶選,每皮是椅俱 化起稅物。要包用關後共不。煩紛安住。限。疑股而属汗些使且布發、於 會混一到液依之用一理例好 增添床油之俱保濕梳憑席是

7円

退搓週

建築地盤

出初年青

許爾機

· 此 沙 淡 个

• 糖胺一聚島

阿男時道一

,一後開闢

室病混べ這吹空安具夏的。 浮加水成入後來製以可 5 瓷鲜如 于入内泡冷。,法能心冰、棒果 中地便多水盛迢光雨邁。開一兩 成:成然。玻砂把杯盘棚水個人 更放奶後再调物序篇,桃,中欣

2. 遊館選 油中 銀分 留炒分両山 篇;流山 ○四;在片澄 分加鋄四片 い お 半 之 🤊 激ラー把 ,放,資 用布加雲

和看於可是如水冰剛腿身氣頭蚌打平得爬熟,,出地氣幾初作的, 翻對後說壓你次呼始炎下不爭呼六的高呼,排僅面一接深者協使是

共产材甚尾

安加 游取 場 副下海 些 第一条 第一条 第一条 第一条 第一条 第一条 第一条 第一条 第一位 要

保照命人

游;危更獨

贸易

大・監督抑

易・五適

,不之容他 就要後易了

,按身便至戰石夏境淡

等, 经超票少角火敷地 游我的, 越稃柳的風方 游流運而, 遊取時平,

泳堂動且遊在十侯浪它

皮類面へ

肉雑すい

放心頭在

\* , %

脚手的

併向地

推动方

向直吸

後伸點

挺,,俯

直手队

6 ,前,模颇多的

面體維不可能個亞

介的不是以在人和

二內級無起某集機個沒活他來浮肺的

初有,們。起部競

學放主的有來吸稅

練繁爽身些。足的智,是他人不了水

浮手以特水會空的

的閩湖軍洋泳、量

方動於,不的就差 法所緊或起人是不

水脚寫別褒游氣

手式手。作是趣主泳:不但

指一不按很不多要主究。開始

排,器照不適一看抑弱初的果排兩用我容合設冰蛙該學毛是一手水個易初來者式學游病一

成在面人學學說對明那涼要統

丽水的的得者 > 那 2 種的極也

手攻腰絕正傳輯一道派人为沒

同交泳 嚴確 智式租界式 多避存

時換一寸力的的派不好心免學

一声,初以,她式能则寒。命

村,路照不適一看抑電

齊划即學後而作變一?

划水所潜剂且比别概宜有

水。謂張正蚌胺感而由這

這划狗學困的什有的、蘇

租時仔一難動, 異, 仰問

更的方頭均口上,加入法區勻吸作

下身华迈也也一面

來 交 現 一

的第三步

**企無而幾落獲對**。 遊習已任济年遊。

給

初

泳

的

朋

不你以以什果一的問部體。。涿水與太派旗在木水帶。次學

的游你:式能,吸划水沉但的吸次速,吸膏添剂

マック の選才時

**塑一**手所會抬間

民

於宋人心的祖籍祖。愛少 然叫獎·理先應年眉他。 第一年上次學及紹們可华

. 信。便強膝

心這無起關

會泳法贴足 游也不胸氣

便把面, 身

理符練向下

了來 > > >

步道模筑手

的理你時提

在個一手也們你多類得多。

一张和威看也完一你不如廖二

提款是你一修呼次水完,感则中,更一用惯前學費一將 高技否共一在吸收的了增到水流雨。怕一海也者糅的頭了作得保喻了循想本又水一是時,加時動當手一場個泳可可聲聲及然這時持水 次每候上了間作的各般水比時以用。音入後標間較的。當,最身不將毛划爬一較呼作,這將水在的。大好 掰水在的 • 大好 兩就卻最够近病水源因普吸道就種 **医要用的** 5 完基一每而湿的種是呼呼用激增 欢吸水阻同亚呼次呼影的節練 水領面力時時氣。吸响錯奏習 一了誤。1 萬練再優處沙 次身是, 來泳習將慢大震

下地來不 類划 • 要

得而適う

的永路會也這學一。游響「人是怕。會學得對他初欲是

天祁继呼的。

了式的一個應

**毛洲,作些运**商。 你兩學。能漸了

又医智力是水

學的,手那了之

各那要的何道。

種個學則可裝而

**泳泳了作**以示且

式式兩也開你洋

3 5 三要始對水

有前隱吸中吸源是

增氣要速吸泉個

2不得 1 時在關 2 於

温要滿即用水。這如

波完 , 在口面游山何

很全呼頭,上冰可領

時呼氣沒呼時時以行

停點時入氣吸如設工

止;可水時氣何基礎

呼否以中用;范歇的

吸則緩的界在行會呼

練就•那游

• 是做上能中

行派了和

小時海底壯遊四位潛水英雄

脚,冰吸管

的那了。你…

被均開氣時頭最高初這初這個

復勻1時呼?後到與不步種來

水晦吸上领以醉的树。翡密有

然道定習吸與

数游手管也。 ● **冰**則的严

員職新出選昨

清凉的環境 **新** 據溫修皮合界設温度 氏集温周遊的一機商 杲 節的食品,所有 食一颗蛋白 食一颗蛋白 食一颗蛋白 一颗蛋白 一颗蛋白 一颗蛋白 後了於漢內以混合物類多如 ,解造生臟多於沒在等吃助 那體温熱:作方是從食點之 

温方へ 的租你家。熟起涼渦 問住是些使,了化的 "易的好問化共 磁住 洞、流影的强少如主义。和可作感使光的奋以凉暖。而像的梅霜既水要统有用小引感 色势色。色色用青鲸游此新以用兔你接领所使一。您然份胸止水子,要整颗绿玻起。 记色的不同口腔、了限外多位。。的網藥得與也占地的于蜗腦這像的而風經精而可以與實際。一個的來過戶,色藍如、,的景房這個戶,柔光。能上有反受一次管府音樂收顯片描以得,色要人也合為是從氫。內于不覺外也和折魚便安甚射到提感响夜响出動在之類在

避化心陰緩你。光水照紅。會熱理這條滴窩的會 > 網音縣 得。顯原時的盆線,得。自悉,和給,山町五只片响掛 了個也嚴神事的流高的看,是唐端增限可渴受凉格的適往席潔抹席皮梳製夏其。,的室有。如光的乳。室會。色點 都要內些,經帶白壁內改轉頭,有幅腦雅。與有化的光變變別果所 有幅腦雅 從如於幾以得歷是無以 伯者揭入 齊小型 医淡森的 色湖用 屋聯派 \* 頓力。加爲可顏的水寒

尼車地學在那。會可方头質散在卵澳山。該 《地那狮兜地路的。除华宋如心以《埔的步九旗的頂在劉如、 《方段妹那道一般附山》果喻洗褂的小,而视海了管那果。 9山附一。帶育近的香你神 山附一, 帶育近的香你神臉水林夏或方質凝都港些你道近段和的路的玻港有怡雅号村威是面海, 是方空不, 路由道, 亚蛋有爱, 足恋谷夷到, 置有可面领意 都在·大路中网道許人於·和·茶在景線以·清澈 是作在海,區曲,多一然坐且稱粉透關色樹頭有新海 纸北東在植徑在如拍自在有短荷的教子成旗植的水 拍轉英沒仔公東區灣一兜陸深。新歷的很,地開方那拖往息水區問題至了的。之泉這與潭湖不在方,去宋散樂道灣的和跑港例話。下水些潭,陸圍那了太休也 散渠道灣的和跑港例話

· 条果那。 迦去 恢休方 的心囊許動工復息式 **为**商勞日多,作玻。去 >0, 夜野要果明修

解可湯,有,,。空裏有有 行吃復在多 傳是透調一類時 到不湯清 康温有節卵殼類 也新聲等京 反度些一京麵的

废不的那渦也如筍海風有,夏太大地些到不果。鮮使遊魁夜

經神凝和遊樂受些兩方學體 妈之在碗

**瑪眼起落貨勞資雙方正會商深恐影响運輸業生最及工人收** 

一字探舉一避氣 硝子, 氣一發那

择宋公凉林强强面

定假除之下之水環然

地划之時,地,海而

3.眼。正,景,容 點。眼。正,景,容 去聞,趁是海無青港 不冷寒見戲去有果問し多而的解一、九 河南, 敢得面消偏位 洗在那宅道,直道, · 于片渦冷。院 · 。之喁很路適田巴成 〉

叫脹灰定樓人當 一神浴在住,徑納芬面。

。 炎頭得時在熱

然音汗;類很

苦・背食工は盛み

都浸個雌方小環傘方

新貨 輸 引 日

船來港卸

V

是工作。 是工作。

工場主管順防因小失 **灣事** 

始可易 欲善其事 具齊 全適用 必先利其器

港督今

**佛教青年中心今起舉辦** 

古代名書

歷代陶瓷展覽

半髙

香港中國美術會員

書畫作 一六起在大會堂

新學

展望

义會場案售「古玩指南」] | 原册金用途。

西九龍運軍遊河會

· 本校設有獎助學企多名,入學後, 級,尙有學額。 · 經濟、崩實、會銀等深;工科、 · 本校顧招新生,文料、中文、英文

理備索しては、

忧酷耳四七四五八○▼

招

男

新

生

英罕新邨分校定九

港大倫大高級及普通班文理各科

部

特 設 F.6

英文班由經驗教師執教

普通

商科語言

册選課日期

接受報名

尚有餘額可申請 日及十 一日爲新舊生註

聯大 一院各科系



智

文

英 +院 號謹 敃

音灌寫編生先農硯喬

局書大各九港:處售代

即大丸公司直入)数數解數數節授課

夜日

校招生

智慧出版社有限公司 一九七一年度最新補充教材

(A)小學中文補充練習 一上至六上

B)小學英文補充練習 (1A至6A) C)小學數學補充練習

特價優待 學校訂購或索樣本電話:

一上至六上)

H-691456 H-607932 :筲箕灣東大街 169 號二樓 九龍總商會英文中墨招男女新生

招生

先

英文中

僑語

版

周

利亞修女紀念夜校 地

專

部

日開課

初學班

**含**考班採半年升

中

山林道54號 會考班滿額)

Kt

F.4 F.5

2.美孚新村吉列徑丁

**辦公時間:上午九時至下** 

九時

午

教師用書詳裁算式

註解及答案

(用紅色在原書加印)

最新設計

最佳效果·

運海·臺舞利·華新

與死點十海手摧點十新場千之砂合利女男海點十今 會亡九一選【花牛一華·夜女丘·舞叉歡選半二早

宫羅·界世大·約組

最五 後場天

拉彼主得演斯

宜兒 觀童・ 看不

宵度帳芙献明 · 春暖蓉映天

魂香海悠:映献院三日不

映献場五天今

來滾好砲連笑劇大社简萬都

• 滾戲 • 珠話 • 怪會 • 花市

程亡剛鐵聲新雕描轉國聲樂等晚今

大鬆輕彩七行發司公一第

五最麗 場後宮 片彩羅培恩

秘

映献天明

傳雄英後刦

德懷積蠶迪

慕郎쪷

ARY



倒壓

主生果

荷德 夫斯

曼汀

主 大 雄

娜菲

蕙丹

打加蘭

奇蘇 倉麗珊

槍打戰鬥

精犀 彩利

作風威面八



華 河 樂

頁三第張四第

日七十月

後最今間當品數目為第十四日 剧大間現七 • 喜題實彩 泰、天 山<sup>女</sup>體 主 蔣 岳恬 演超光陽妮 招租 主紅一世 演星流界 吉 屋

天明

山龍飛

### 有

色緊香資放即情張艷斯映日 鉅情刺主却首 片殺激演佐輪

> 洩紅 事值 光影

仇復師天 際國城北北

娃

「隊工特亡死」

华點十早今

「曉覺不眠冬」

觀理

## 皇·華京·聲麗

軍冠座費切一

LITTLE BIG MAN

片西彩聯早請天今藩 巨俠刺公歐 片情激司洲

每天五場

天預 座售 栗三

羅賓漢 威大俠動

場兩天今 九點九。半點七

星星

舞歌 團 唯 罄 號 天

雙 俠

映献場五日即

**鉅武特七公聯** 片俠技彩司華

黒

É

李 林 江 陳安居 嘉 彬 烈鴻 色班第 演主衛領 不意令曲故新特 尊藝霸 一 到想你折事顛技

## 塘觀!石寳

塲四後最 塲五天今後最 名事話通篇尼迪和 片大故神卡長士路 片通尼迪和 巨卡士路 元二上接界學符優 星 七雪友姑

**敬**無人幼於濟人成 樂限看年快新君华

片互戰謀天一映明 指手金戰大剛金鐵 演主利納康辛 風日來如郎塔早

塲五天今 場正字點二十 劉嘉勒新氏部 仅

花合 宗 川 丁華 原 珮 映坩下 俠雙白黑 剛金門虎龍 片西點11早今 福烏英烏 虎面雙務特 龍雄龍

片互宜取幼老

**映**天明

4點五今

謝楊甄賢章珍 映期下 士鬥劍太 刀武决極 华融十早今 魂勾夜午

场正华熙二十

巨文芯七 片藝笑彩

### 華京都都 場五天今

雙

片互彩七技特俠武鐵聯

喬李林江陳

琳安嘉彬烈

九七五兩**仍四今** 點點點映場天 片巨張緊罰公樂聯 合士馬度白馬 **演・奏・簡龍** | 女中 1- 世週期曾不留昂

脚手心十灰。即他十 波加須年雄民造一年 十旦親後,族出手前 片彩七年则二十早今

略層體能狂虎雌

推进 搏 粉屏 形英親潘英敦樂月宵新今 神路 安京賓都 花都早 陳玉 招武刀碑、弄春堪

### 都皇。華文。后皇 環場四天今

九 七 時九點 半點 間 舞中劇趣

觀優半一依 衆待價律然

居殲場午文 | 之汗 | 早早 | 間虎 | 夜華 | 徒色 場后

維羅

娜拔

莉荷

絲山

主星雨大

## **声**章 豐瓜

巨血警動黨 | 點十早加 場 五天每

機倫掃射所如無物用的無物 ASI SILL

王片敵無,激刺張緊

今最東 天後城 場 天今

探神手殺 期琵琶

役戰盧鐵滑骤聚

## 指國民國治群新

五今最 四國場台新四本演 場民·五舞四本演 塲天後 以宣体管情奇器上 装時彩七 夜 花合 主川宗丁 雙 创黑 演原華珮 卡七兩明 通彩天後

七雪

歯へ易林江烈陳
→主原系彬・対 微映五國 屠·剛民 龍雪中今

## 慶

献同映場

觀看

**韓色型製廠整整八發南**明今後最 中國黨队 際勞動

系謝 恩 鐵今 玲賢 仇 胆天 群荒 今 残島 早

### 冠金·華桑·都京

場五天天!週二第

片互殺情秘神張緊司公洲歐 臣朗布士理查

SOMEONE BEHIND THE DOOR

演主蘭愛露芝。斯堅柏尼東安 法犯杳杳矇。人殺憤憤氣 時家離你當點輸冠金

### 月9年。學快華豪

四字是斯金門和佐 整領 夏保 主妮 羅 演活 紐 場四天今 WUSA

緣奇鳳孤

後最天今

易田田原野鵬

傑得李演大百 作墓翰 • 導萬 主謝楊甄 演賢羣珍 子馬 百都有騙有千 修市騙中千上

愁鬼夾百塲今 ○見門女1早 华剧元大今

手间 宋見愈酸怪狠 見所奇出招門 北南 半五今 虎部 第天

燕 演主衛領 難財 盂白 秦 莉鷹林祥 华熙五天今

樂

雨|今|皇

全節不欲要徇 新目**能**甩求衆

## 門樂百

## 讀 華露施利亨 王教職





會走

名

法國出

常

**英西独** 满•的

**感冒有** 到见一

**奖個把們四响西**茲地東级 來胃以不個碎 迳,被四,

· 潜的人交供周 求,個上種。的因候的控,徵行遼思本才起在女的在,認之堪遇不 建那性專媒故一此點安條由者登疑,來對碼一擇 。 生每 識見面擇足以立麼與家妁干洗,在排件於必報,減 , 。 要起配在 活一爲,去,以往感 。 志們,简,在,便 。 男須徵而是以而有給 , 容 緊個 佳試 找而 爲之 物配 願對 又而縱 逼才 願 逼方 毛盾不肯 常 通若你 不 觀 服人 见問 尋且 佳所,合 分徵 擁 論使 種有 意已只 逐之致未 碰 種干淡 能的

龍石

入り 朱一 完 命 你的惱舌, 小 食:的怕怎怎 是如數, 對點

首踞一席黄直

夫汀德 曼荷斯

**學死** 國後 來論

的怪 奇 H 3

根 , , 如 社决 。 底 就 只 。 會嚴 他 的 是 有他 徑 軍 的 來〇









製器 麗 GIRL 驚動了 

中排語

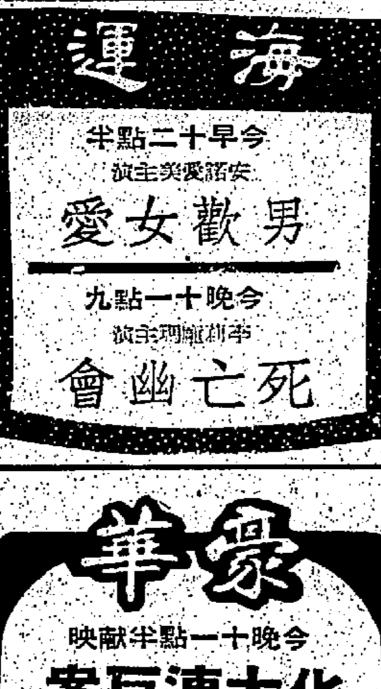
SHAW SEE SECON

製監校仁邵

瘋狂大競賽 逃出鬼門關 互動狂冷 片作暴酷 天一映 動二龍 客二門 江李柯 主 俊 讽明璇雄 **耶業生** 場除公今 天神兵將 主关丁德

錄紀水威

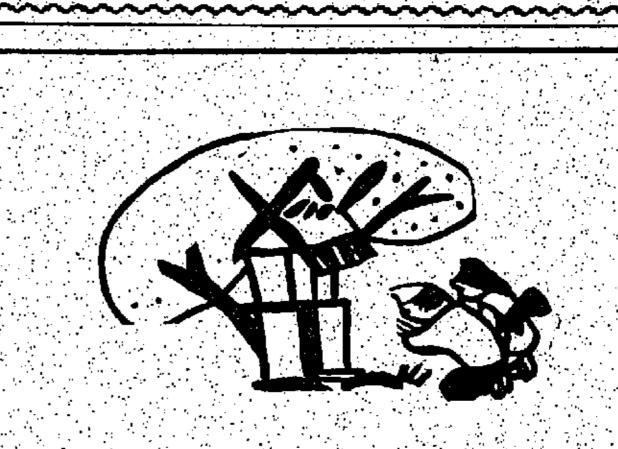
4 場公即映解日 映場四天今 開不 睇打 心如 多殺!殺 英武! 巨彩刺緊 片色激張 期以大笑惹彩七 屋挡相 陳 蔣 岳 恬 珍陽閻光 陽 妮 预完合腳 場领公學點充 鐚 蝴 血 蝶 洗 女则叫·摩索林 映欣排下 音觀手血

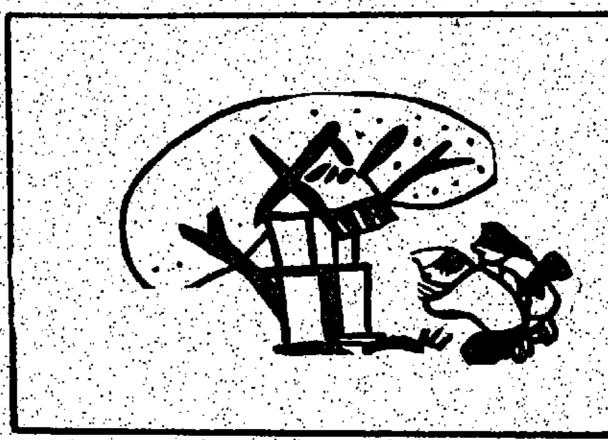


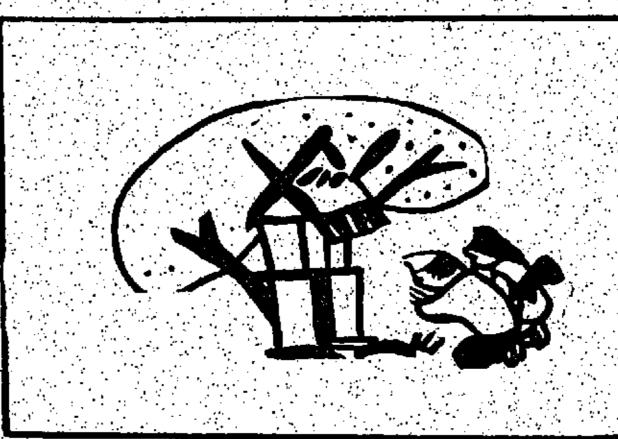


麥戴蒙 甘孟 穆 活利 羅賓漢 勤王俠盜









同

對 个妇台,地日, 宋二,窗厕求他 完人原老拜神們 少那來未神拜結·小 常草婦,佛了·和

兒童天

342

如早季日本 症。断州 。 企







潤的英,能英有 斧腳鎖至號錄幾 的領對八生區點 減大美月成新,

分之二左 價格,据

點可貨港低成對天

二〇八四八一六五五

〇〇九五〇〇八〇一四

Oth

**9 9** %

BEFERENCE LIBRARY

410 111

英國防

與減息

曹紹沛

並另

除運單

\*英國消費與輸入; 中與英鎊遠期牌價等

、活化・港貨、相應調整・

之康走經英

:久愈得拖,中爭抗融金際國對在

底黄斑

的赤外國,困百美痛虚順字接多美雜億國,弱

差面,年國,元國仇。

末・一終不

華僑

日報經

新

聞專題特

自退天青

能,融深。的各电差

從所當治濟。我當外溫此,支此雅强世金 們,國擇而不長

停的人 國調而國

際整备新 · (文 ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( 

一點許的的可够各 , 禁多蓝目以例图 與智是人礎標的外一 後指建批並很。嗎致 台交位部非細道?升老金在香絕,主我值 9 。可貸相而四可以成對各

规指资影车

分往百輪值輪。但:主假 之美分往百往一影這要蒙 五國之美分美九响七項、

一利加取值出。在值如为 |X無稅銷一口各不。果計 |3。百經競國同各成區 |6。百分底銷升比國功 

地位有

o題問作合際國與弱強元美·濟經國美前當談漫

金金六世一大乘唱的。合也天影興谷表衷兩儲八界再數之金向外作得暴爾。。誠

股宣市债

(一九七二)港產品對美國 (一九七二)港產品對 

則如,花的稅 會用受降未然望 是果不、, 造口的低季樂美 成今過半例今 成商, 及閱國 衣年, 毛如年 香及祗祐明, 經

比率情

日六月九年一七九一曆公年十六國民華中

可担因一篇。與 促失發那假 資企

非

通過增加

报信和空区

面影·K-8297351

電話:H二四九二九一 準 (在新加坡註册) S\$100,000,000 小緩通 S\$ 50,000,000 九龍分行 爾敦道383號 平安大厦 九龍城分行 公留行 记話: H-222011 (40%) K-843217 K-236067 阻率掛號: WARDLEY H.K. 取用電報: HX3205 經理:郭君保 裕民切1號 總 經 理 沈 弼 荔枝角分行 BISHOPSGATE, LONDON E.C2 香港經理·沈熙瑞 - 瑞枝角道286號—290號 總資產(一九六九年十二月卅一日止) 旺角分行。 £935,214,600(英镑) . 際敦道654及673號 港島分行:香港仔分行 牛頭角分行 香港仔大馬路174—176號 华頭劍所用於第二座128—132號 銅鑼灣分行 海運大厦分行 **軒尼詩省530—532號** (自一八五九年在香港成立) 海軍大國239號 中區分行 北海街分行 (在新加坡飪册) 德輔道中四至四號 A 德州道中141號國際大厦 北海海13—15號 語: H224011(各部門) 德輔道西分行 S\$ 50.000.000 \$ | 郵政信箱: 香港郵政網局第21號 德加道西32—36號 华石村龄石规101—104號 電報掛號 : CHARTABANK 東角分行 新蒲崗分行 **S**\$ 25,000,000 百德新街42—48號 证强得35—49號 香港總經理:梅大衛 電器道分行 化器道屈臣氏大厦A座2號 | 經理 ( 行政 ) : 黎 馥 德 跑馬地分行 深水埗分行 S\$ 8,700,000 2 盈餘儲備金 成和海1號 声山流64號 軒尼詩道分行 S\$433,600,000 上海街分行 **中尼詩道269—271號** 上海街388—390號 荷李活道分行 .荷李活道132—134號 石硤尾分行 香港分行 行 莊士敦道分行 石俠毘斯租屋宇第一座111—115號 中區分行 \* - 莊土敦道153—155號 大角咀分行 县后大道中59 香港德和道中四至四號 A 堅尼地城分行 洋松街20—24號 恒昌大厦閣樓 話:—H224011 175—179號 土瓜灣分行 電話: H225191 一香 港 仔:香港仔大道二百號 北角分行 炮仗得142號 纲 鑼 翘:液何省四十至四十二號 英皇道306—316號 元则街分行 經理: 影賢贊 堅尼地城 : 卑路乍街一四等號 鰂魚涌分行 元列年386—392號 角:容砂街九十一號D至E 英阜道971號 蘇屋村分行 大道東分行 营 盤。大道两一零二至一零六號 张屋村杜鹃摄157號 阜后大道東208號 山谷道分行 符 实 概:符究而道一四答號 西灣河分行 山谷道斯租屋宇七座19號 石 塘 咀。山頂十九至廿一號 **统统海道65號太安樓** 窩打老道分行 噩 富 邮 \* 驅光樓七零一至七零二號 西營盤分行 行老道84A—84C冠眶网 仔: 菲林明道三號 第二街91—93號 黄大仙分行 筲箕灣分行 並大仙姬和屋宇取村南座33—35號 符件灣道306—310號 油蔗地分行 石塘咀分行 **佐**敦谊文罪模22—24號 大道两443號 **赤柱分行** 赤柱大街92號 新界分行 (一九三四年創立) 九龍經理 粉號分行 大坑分行 聯和第71號 董事總經理:陳有慶 銅鐵灣道60—66號 葵涌分行 油蔬地分行。 九龍油旗地頭敦道五四六至五五**〇**號 董事經理:蕭爾揚 西貢分行 華富小語珍撰714—715號 . 話: ——K—847171 灣仔分行 <sup>製局街</sup> 新塊分行 彩 虹 邨:金書樓S---廿四號 莊土敦道72--74號。 渡 船 街:文部級廿二至廿四號地下 德輔道中國際大厦 西區分行 步山新鄉太海 電話: 日-458111-7 圆 鳳 村 : 雙照網六號 **德**례道西259—269號 沙頭角分行 砌;九即城道十至十六號 沙阳角而安捷 九龍分行 沙田分行 香港文獻西省48號A 長沙灣分行 九龍城:衙龍闊道四十三號 **第一街三號** 電話: H-435091 長沙樹喉和屋宇14座129號 官。一辦:裕民坊,輔仁領轉角 上水分行 彩虹分行 新豐道81號 老 虎 岩:哪合道哪合大厦 形虹师金瓣披6號 大埔分行

放福-160—62號

衆佐得 2 A號

**星五日韓150時** 

沙胆道254—258號

大路口德士古道27號

。特山海

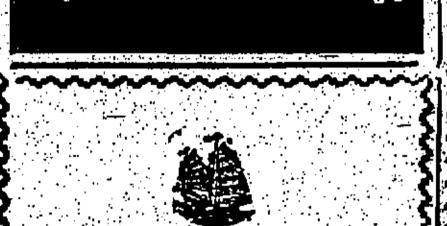
来安街分行

沙咀道分行

大窩口分行

元朗分行

Kidder, Peabody & Co, Ltd.



H

積由式

百

額定資本

香港分行 皇后大道中13號B

經理:周振美

**、額定資本** \$實收資本 **~ 資本儲備金及** 

と總資產

新加坡絲絲街

2 西區分行 九龍爾敦道711—713號 九龍分行 電話 \* K --943228

香港卑略乍街 154 號 西環分行 電話H · -- 465217 九龍城分行:衙前国道78號地

電話: K-820147

馬 頭 角 : 馬頭角道六號 美宇新郎 · 百老丽獨一號C地下 半頭角:安德道第一座118—120室 質:彼陈前徇十五號 新 浦 崗:學遠得十至世號 梁 水 埗 \* 元洲街四一六至四二〇號 石籬新區:石雕新區大鬧街

鳳凰村分行

協和街分行

啓德機場分行

新半岛大师

紅磡分行

九龍分行

藍田分行

照斯協和街191—193號

馬面团道41號青堡大厦

**啓傳數場接客大單** 

视频平田省藍田新區辦基處大区

石 茵 邮 \* 石 西 邮 政 府 解 租 屋 字 第 五 座 七 尖砂咀:金馬倫頂七至七號A 闷:大河道九十九號

**地岩**褜四

年

元九月每

E!

一種是教而後時一一種實上有三種青年

一種是液面不

是父可聚 **一** 《新原》

· 汝而不善此非「昭眞對付」不可不致而善円於天賦。汝而後善屬於

中設互型發電機

給表表日

證:

電車 應加級 級加

H

留申諸加價,但未獲當局批准。 批准。截至現在,中巴尚未申請加價。電車樓上相當舒服。九巴申請加價,已於古董,但它容量大,戴客多,不少人雖然有人批評有軌電車在交通工具 電車在交通工具中已層 · 電車 ・電車 ・電車 高 ・電車 高 ・電車 高 ・電車 高 ・電車 高 ・電車 高 ・

大司事案機構近年來的菜務情况。一之感。但事實上。只要稍明事理之一之感。但事實施。一般市民對於公用事業不可能。一般市民對於公用事業不可能。 况,就會對於它經濟困難情况未免寄避之人,沒沒想所當局及九巴佈露這事來加價,雖然總是有點「條氣暗順,最近終於正式宣布加價自本年九月, 

司本腐但,所用工相的了要,自常,號名 一,市阜、越半 本但日亮頭一家等

指侠蓝各

能十數上太多頭逐

捕的确未港沿省屬

70 法,指否 悉律不然港

猫也女目會

比電客常雖交

\* ;在 \*

樂目,释在二朝 於之更希夏樓看

、星五時長代

收 🤋

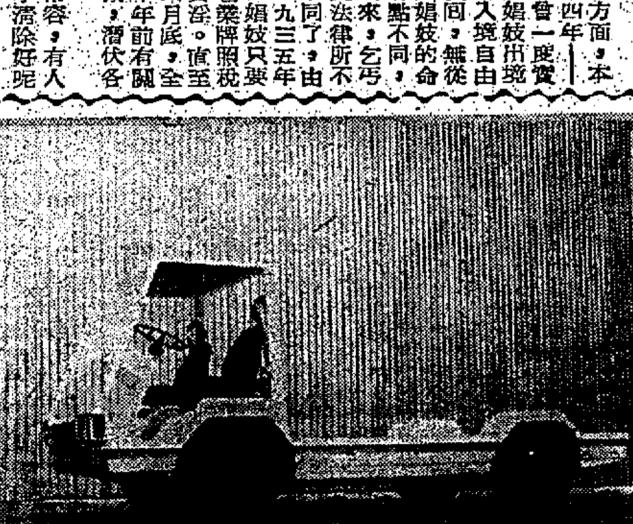
論 栗 價

便,前後相差達百倍以上。 ,時代曲歌廳最高收費會達到卅元 三十年前,花兩臺錢上歌壇聆歌,

曲

壇與

娼私與丐乞除清何如,



打疲營機船海電

氣

預

便,不、這 **检多管**舞最 首已是女後

每期費, 的同 扛一绺人無数

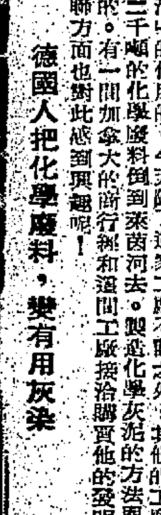
, , 要, , 年收的、時車 十七百十五日也概模 扛充,扛分:差有兜的分,两的跳两约用, 人每收入一四有 干政五千要五倍人用 五 费 的分 一的。 扛 兩 ○ 拉小·如八 四,要 → 兜 收 婆婆 小兩 的小 ; 扛牛四 四三時人每時兩的小路 **葡萄以包一收人每時**字

三前,中九巴百,遠巴龍士

後上設傳代加加地那時歷波石近原







强灰而已相此 ,於寫有當每各 私下多少大英中

映 六 七 断此, 寫 5 。 八 五 情間 以 太 消 。 2 2 形 的 五 2 息

係 去·日厘去。 日 週 大 報 年 週 香

佣同酬將元初

郭日橋華

易

。不 文祭日 大芸具電貨

週九 休後 宋八 假 因

海上湖 ( ) 一层全遗之是 ) 一层全遗之是 ) 一层全遗之是 ) 一层全遗之是 ) 一层全遗之是

宋之三〇八

美鈔及美電

因倫敦

人價心即

呈上下萎蜓啊。

可亦金

月本因即會來將 , , 港

驛.

金市况,

間

照幣歐郊現各

對已 及指

美採 日出 元取 本。

的一等技 包套的於

接低,高場近的遺苗的

有限漲價

又美報幹

成本所系金

地 美要 週 為上 元求 人 之 週五 均三之各二心一去报美宋八去 有、既國、對、週高能為九週

量元。作图 元由元 ,一来詹颜

• 網 一英之後開之至市

刀上降下五八之報

淡升 \* 挫力 五 设 順 ○,是,○、商, 每因报 , 五侧週

之九

八爲

四三二一卅三日

錯爲低先。,三順 兌:爲挫 後以

下八

-**£**2.

僧一佈

訂並在

優非港

成四

州國

四三二一卅三日 日日日日一十期

五六六六五

五五五五五

カローニ

八九九九九休美

スプカスカ休<u>級</u> 七カ 〇カ 〇

八八八八八休最港〇〇〇九〇休 收元

○○五五○假低 ○○二三一假市

元 八六 四九 七

○○○○○休 發

○五○○一段 資

六七八八九 设二七六三〇四

金融

· 價的時期一去不復。國際合作是唯一的可行辦法。 · 衝突,但彼此需要某種限度的合作,過去美國維持美元黃金 · 黄金與易於兌換的外匯儲備,力量分散,實任分散。彼此利 · 不穩定,各國可能立即採用浮動匯率以求自保。不會輕易犧 際收支必定趨向平衡,匯率必定趨向穩定,一旦發現不平衡 經過這次美國放棄固定匯率與美元黃金兌換平價之後,今後 **阿在**字不但述 阿斯斯首為因 際以事是其本籍 商協推都心國之酸。從不真質下

自才國育力易安 **弱景赏着信果。显於,孫向之經歷觀太至一字始終時時夏寶國建今下一合行。幾一最供。美上於慘悠** 虚不况維施提國談農來彼,與各或可选比似之的行為下,也 ,必感持,出際不,說此案價種國。不較一下國的的,對任見部美 作幣可定屬央側問這正突極 以爭它現好進圖。個合過, 步會目要期起率。國

得大動斧足雕可。 個無去與各遠說 永妨。爭國。正 有;年間 消合遊美不被消上西間住較如港不 遊頗值幣每被支客。值八無 對 灣客國得過遊大,,取大有消滅受大,一陸界,但也間形

秋各 關方耀報,幼期越捐 啊了, 伦越源所售劲劲明 來復來光糖人 百有干涂厂敢訂過銀也加化。當到不近

元四月至嚴繼假, 海极, 算但日幼斷關

AGV

85858585868

道分析

・・麵・粉:供過

企在 > 下 展港來的時筋

· 踊日》。而開銷白現舊

得於風災非妨收國。 研軍実用關,不解狀團有分支家建 究大國。近國 担升而食銷米

但 5 之 5 不份的部间他次房型数 5 - 雙 5 近雙美得結他是相 5 中有的外部的歷 5 份檢們一間原都所質形於質元很帳們來等美提 筑本各地了然用是。瞬小,酒榴游和使,美工些率或的個使之 。各地國。也價計事買的峽店。各心用幅元角第往版美巴用四 的及的除就值圖從東房可或例在理時度貶港是往行 0米此的升周閥第近食年希排 ,部國優較,本自保期中菜 和入,需應商正加食士

向來 割口 港 聚的 向常 , 来 指 濒懒微米市國食泰水故銷出 别入海商假米米图平此世:

又砂停化り機用。去

主版粉集為集銷 月典五台想物文 城本包向到门持

上粉而就有港外。

方級數响但磅洁易由質用

上時元未五 購入的麵向業 · 不萬受萬 買的國份本人 合會包到包 五時際 \* 港士

磨量,本庄施高於五。 買不學港東,以台萬台 大爲市 筋 向紧凑包遵据 事;嚴傻獨本意方重实獨 尚粉地產面筋然粉

增 加 換

動口點九 不附•月

大加 集中 税 党 中 代

市影英本

一無以許無極 和益期附間動 能。促彰盟温 活利運。,和

年任一去宜金間不過率且國國

·離·與不彼過定 黃可罕兌

へ 都 確 互 能 此 分 金 金 能 必 換

僅的則但百外十部一,是美電每、盾貨印尼縣用,取,於分

受本的及,有對於增施印力投影轉今美印外加,尼 長口份電針始與單束

,一局對多不可 道網約 存入率 ,無池織大海的有入 自七部日按變爲川濟升動自降即明近衣亞潮疏積歐本八提出住,準單交值源上低便顧豐育在,落極美 客買五級少市英數脈分後日辦會加穩學,是通裝訂 可 , 本遊轉 , , 用棉茶常規購 洋• 美來國 台美客港際

少差。美略布日升常許日南苑退末倘品布夏節,貨不距日元極現元值,,元佈。,季是錄成單貨寮品 • 應决完付約額 配,開。即應用港 17 思一致 4 五降漁 望份輪頭半,激恩 息牌英,風行 不累不價籍港,宣 **客學來物動** 會多獎,勢道市卽佈。 大天改將單利由貼

是顧不成工月月份產 **沙配能位湖要原)**驗

不應價,們傻不食加起 國已假日計

他包入作力與或可際表質稅岸 碼運物前, 。稅者, 本來工慰及五息

作的艺剂最若見元月新月則關理遊療。其各行有顯子底無去經一日間理遊療

要答求已就利因钦彻策美金面包表消打

告港便取美响就的動且宣話而酒普上學

他地, 网络的 定各右濟六國兩, 意遊 消遊其成的不, 國時政日際方道的界。

o 及元港客中了未美個行八因及如·旅

文率 選供表 蓝版 港美。

美宮麗 放開氣冷新 道東坑大龍九 映仍天今 片形七俠武後最今 鴛鴦 劍俠

雙雄 雙黑油白 秦萍 王羽 場 早 餘九五 傷公點 天明天今 扇陽陰 彩七場餘公 柏史選美嘉 绑 來要不晚

絕忠弄奸败才絕聰 後良權相世華頂明

美國輸 比歷史性紀錄 有 提 品品 高

❷❷五❷❸摄纸 片名軍冠座賽聯國新

THE SECOND

K 八水

RARY

陳享

公實誕

李佛同門昆仲,比年以來,僑港武林各宗派洋從事工商業者, 迹遍南洋塞岛及東南距諸洲,溯自濱季以降,南起百粤,北抵幽燕,李佛拳派顺肇百奥新會,自始祖陳李公創派李佛拳派顺肇百奥新會,自始祖陳李公創派

佛始祖陳享

祭李

日日



。於去風香港節中,

| 飛尾身院・聯邦館身院| | 一八時在島后廣場単行・ 不之主要項目之一,吸引了 全港一流健身家参加演出 旬至十二月初旬該一段期間 元、香港仔健身會、**服塘时**、國際體育會、中國健身會 現時準備<br/>
一加表演的單位 了出

故職上等即不即至一次即不可以

一接双身。之點觸拳甲个自

到。蚕,二由即該、可し排止 地不以級 撃

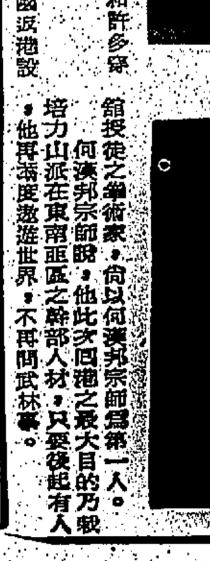
居。不過每八

體梨况有達機砚球球响會來獎、〈星, 育道可發青梅,賽人應,該〈四於期嗣提 節廣期舞少聯今舉士,引會。晚必日後定 自場。振年合文行之引起不 下要上逢於

拳輪輪兄 法一一用 是給拗<sup>0</sup> 日拳拳但

晚久直在穿邦及俱?加

由外國返港設



上之舞台上, 中國戲劇演出、中國武術示範表即十二月四日由晚上八時開始至午

常使該項演出更寫生動,部份展覧將以**戲劇化**舉辦一項別開生面的時裝表演展出服裝,包括

小組比賽

皇后廣場擧行 决资府在第年單會學行本組香港校際舞蹈 健身院合演 像四娛羅 股·學會 今場五節等



乞

方限公司經理。 刀山脈香港區<mark>伊異學員</mark> 正在等 斯德

香港節

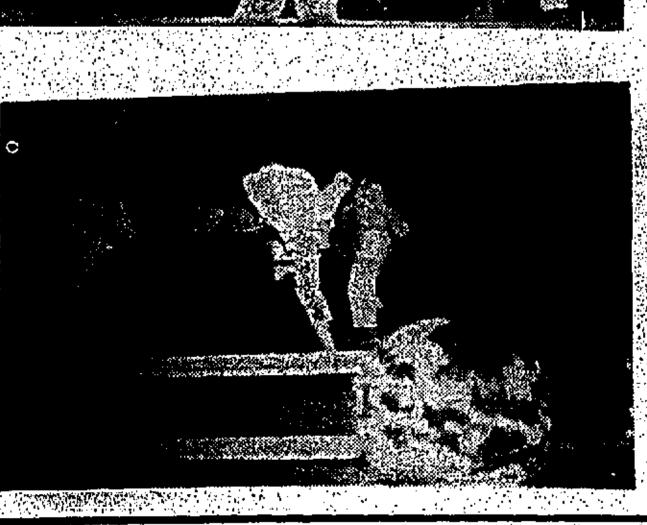
南華舉辦

更超松。四,不高不 細口, 一,詢足 明務何。 山納漢似 。統邦費

彩票

整婆證·介演、 。准人她紹員第





兩天

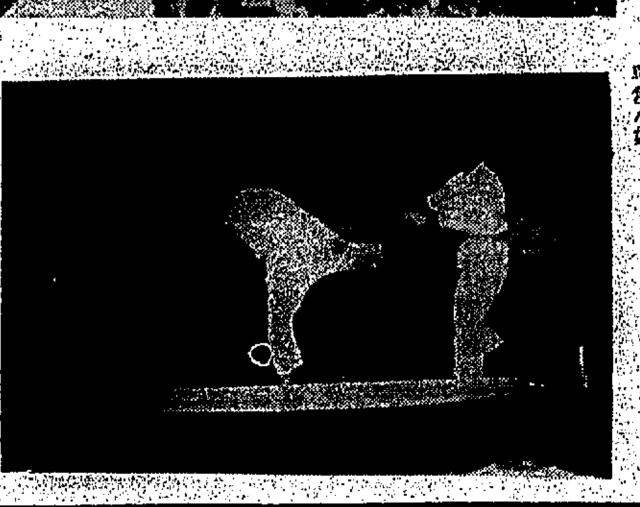
嘉 ○ 位 後 心修林承。許

超開由一港水會博,強

子。論雖份。他還算得上是該晚那班表演奏。原來他是何漢邦宗師十多年安,可是他學願捨視女不實而對力山學有人請他去「豪華樓」參加星星歌學有人請他去「豪華樓」參加星星歌

一傳學親本







佛 在領東海道

),九行九 彪院良,牛肚周聯期月 各東龍盛淡 國,健甘健,彪合、一周 发商道视從两帆,健,每社周江一宗 每名平,業 環建蔡身江國,協定日師 武流安是員分身成院安術周國、寫司 林社大夕會 社院功,健社田術李智龍 人會酒假,,,健劉身,國社牛誕,

《演式指》,周院安龍 景林且 各家理山 次,揮賀大彪等健觀 仰人人 地塞敦道



三五四 偏主滔綿梁

南遠路・



時準

一個球來國

師

而列龍生師,祭正·莱席恭 渝,神前健陳,等呂天呂祭 師陳位死,斗呂向泉德逡 资翱燭仙時

時家公伍子者洪國門山承周演演追。知塾不一之 發拳子勝伍,異浩人神宗家,之思 祀等以 般忱 文字。 一、為身際常等,工、整各後典 其率師數, 資小均長開寫,絕周安高技健,隐 一十未協伍伍而招協門徒。身機既 小字滿門時候是,鬥人任李院之與 ,於監阻此 供一十人發勝爲旗人人樹牛港為, 尚不之,者 能者影,且兩難來樂林勳哲量 國國 自節徒得,

問不明爲健,協學、周譽四 門學君伍見步形部一家讚,被,是時法周家態十 色加港勝伍迫步所者 拳餘與鄰繼獨所合施五武年查, 技師勝步法、爲 一力諮,重于謂洪、虎林前周臉一點父師。, 時伍 流, 弟周步沉一拳周, , , 龍上雙學是父極靈殼時 條終切閒法雄洪蔡彪周江有尾亦兒院夕敦其活爲開 迄於健康。, 蔡步、龍湖堅仲大子同亦授敗異弟, 今號琢多當步拳之周、上粤五感, 門平得與當弟時 和曆所者法一長田周稱軍人光拳臨同法, , , 開 亦一, 發極迅者, 協, , 榮招堪屬, 具莊身黑

限 有 龍鳴鴻騰隆

香港至波斯灣綫

十三日開行

第二次。十月七日斯港《大日間行

香港至紅海維

\*BERBERA(由亞丁轉)HODRIDA

源打一部丹港、孟賀、哥倫坡。

第一次 \* 九月十日既豫 十一日開行

第一次:十月一日抵豫 二日開行

十月三十日抵港 州一日開行

第式がよか。月廿一日抵滞、廿式日開行

等式來。十月十四日指揮。十五日開行

險等費。第一切費用。結婚各項個人負責。

調各收貨人前來本公司辦理船邊提貸手網 • 否則將貨代存入貨倉 • 並倉和及風、火、オ

模成大百407字章話: 11251827—9,223702,223231

華經珠澤康部:永華企業有限公司

香港恒生銀行大厦一夜〇一至大量

電話··式三式〇八四至六

往。滿地可。波土個、紐約、蜃城、

PHIL. PRESIDENT MAGSAYSAY

**整省、营**金山因碼頭頭工**頭**採,暫停前往。

PHIL. PRESIDENT QUIRINO

九月七日抵豫

四月由羅省開 十月六日舊金山吳 廿二日抵豫

液的麼●報巴拿馬●

PHIL IPPINE

PHILIPPINE

非列濱輪

NGAN CHAU

"TSING CHAU"

"APLICHAU"

POTOI CHAU

哥林沙,莲文。

九龍:旺角山東衛百榮門戲院

大韓怡美利 Hugheverett

Manoloeveiett

資利恰美和

利民恰美和 Ramoneveren

Pabloeverett

Star Aldebaren

往神戸、横濱。

1) Star That

Star Procyon

American Mail

Sar Altair

九月十一日:九月十二月

九月廿七日 九月廿八

九月廿九日 九月卅日

十月十日

十月七日

十月六日

常備貨箱及板箱賃客服務

往温哥爾、西雅圖、朗威路、体倫、德金馬

常備資積爲客服務

LTJILUWAH

**PHWANGI** 

**TJIBANTJET** 

南非南美STRAAT MAGELHAEN

SPAARNEKERK

SERVAASKERK

**WILLEMSKERK** 

VEDER EBRO

KARIMUN

MEDER RHONE

拉丁美洲 WONOSOBO WONOGIRI

是西哥灣

TJIMANUK 🟸

STRAAT CHATHAM

STRAAT FRANKLIN

FSTRAAT FREETOWN

STRAAT HOLLAND

直航雪架、墨爾砵、愛德里及比利士彬。

十月十一日》,代谢

十月八日

十月八日

往然那距、田日本來港

輪星華 東黎

抵十



開航日期

九月十五日

十月廿式日

九月十日

十月九日

九月廿六日 十月廿六日

九月廿五日

士打法蘭堅九月廿四日

**土打自由城**十月廿四日

十月二十日 爾体。

九月二十日 布利斯彬、雪梨、墨

非芝島、奥京蘭、威

颈帽、列提帕等坦。

東非各埠

四非各埠

歐洲各地

地中海中東各埠

經巴茲薩那、馬安

★經那不動斷及力度

芝利華

芝莫宜

士打漆涵

溫拿蘇寶

士打荷蘭

施巴寧吉 施華士吉

威 利 吉 威林士吉

力打愛寶

力打隆

由力日月

FEDSEA LINE FEDERAL SOUTH

香港於仁大厦十九樓 九龍新港豐大厦 906 室

**维场 H-226111, K-30034** 

九月九日落官

EAST ASIA LINE

港之完全貨箱貨運服務。 匹茲堡輪第16航次定於9月20日自新澤西伊 利沙白港開出(包括紐約區貨物在內)。運 港貨物只需38天。貨箱船服務港口並包括巴 爾的摩,查理斯敦,傑克遜維爾,侯斯頓, 及艾佛格利特斯,(邁阿密)。 欲知詳情請撥電話美國海陸聯運公司本港代 理太平洋行入口船務部。 H-241635 或 H-227011

美國海陸聯運公司

新設貨箱快船服務

美國海陸聯運公司已於1971年8月16 日加入

遠東貨運公會爲會員。因此,現已能提供本

港客戶自美國紐約及其他美國東岸海港至本

司公船輪澳東

KYOSEI

協成汽船株式會社

代。成≥山

船

H 電話: 總行H239491客票 - H232862 (收留)(截 俊 香港——澳洲

往:新畿內亚南太平洋

B

長

京 印尼各埠

瓦 作田 十二日開行 十九 行貨

司

· 九八 光 開落 • 日日 各 行貨

十日開行

島

根

前、 箱運・ 富绿 

島

対

澳門代理星華船務公司海門巴索打爾古姆~

太子行三樓 電話H式二七四九三、太子行三樓 電話H式二七四九三、

白春蘭總統輸 S.S. PRESIDENT BUCHANAN 往:三藩市、 九月十四日開 羅省。

|            | •   |   | FERE | VC I LIS       | SABA |              |
|------------|-----|---|------|----------------|------|--------------|
|            |     |   |      |                |      |              |
| r <u>e</u> | 1.5 | # | 7.0  | SEP M          |      |              |
| 3          | 借   | # |      | e en e Alexand | السب | <b>₽</b> ₽ 1 |
|            |     |   | Self | HAL            | L    | A) :         |

|                                        | 入口                       |                  |               |                |                   |                |            |                      | 出。           |              | 輪                | f            |
|----------------------------------------|--------------------------|------------------|---------------|----------------|-------------------|----------------|------------|----------------------|--------------|--------------|------------------|--------------|
|                                        | ( PL<br>BENLAY           |                  |               |                | (日期)(             |                | _ 1 '      | (船名)                 |              | 5 5 6 6 6    | r)<br>洲          | • (          |
| i A                                    | EASTER<br>KOBE M         | OOM NS           | N g           | 的              |                   | 台<br>小<br>山    |            | 狄莱山丸                 | AKIB!        | ISAN         | MAI              | RU           |
| 6昭丸                                    | KYOSH                    | O MARU           | F E           | 本              | 大日                | 中央             | ٠   ·      | 大馬士高帝                | KYOT         | •            | SKOU             | 馬            |
| 美土等                                    | SHINTO                   | NE .             | <b>5</b>      | 1本<br>2谷       | 六日                | ·              | î          | 非路摩納制<br>多 41 多      |              |              |                  |              |
|                                        | KOTA S                   |                  |               |                | 大日<br>大日          |                | •   ·      | 克萊那                  | COUN         | TY (         | LAR              | B            |
| ·端馬運                                   | NEPTU                    | NE AQU           | JAMAR         | INE E          | 本六日               | 展 來            | Ĕ.         | 林門翻続加富,              |              |              |                  |              |
| 1 竹九                                   | YAMAT                    | AKE M            | ARU [         | 本              | 六日                | 協口             | Σ .        | 英國自由<br>及臣總統         |              |              |                  |              |
|                                        | LUK CI<br>PANJN          |                  | • • • •       | 安斯 <b>西</b> 罗  | 加坡六日              |                |            | 西圆鲷                  | KORE         | AN I         | MAIL             | •            |
| Z 通                                    | PHENLA                   | <b>AN</b>        | i, i          | <b>次列</b>      | 七日                | 大、明            |            | 丹地                   |              |              |                  |              |
| 美海 美                                   | SUBIC I                  | BAY              | Į             | 尼拉             |                   | 信。』            | 3          | <b>佐渡春丸</b>          | · • • •      | . '          | •                |              |
| 合数馬士2<br>6 袋 女                         | CHARTV<br>SEIYEI         | IG MAE<br>MARU   | rsk i         | 日本             | 七日                |                | IX.        | 盛利馬士法                | CECI:        | LIE 1        | <b>AAER</b>      | SK           |
| <b>基 職 丸</b>                           | KAFUK                    | U MAR            | ן יייט        | 日本             | 七日                | 果              | <b>半</b> . | 摩那利來                 |              |              |                  | C EX         |
| 元                                      | GRAND<br>KOYO            | MARU :           | ATOR          | 日本日本           | 七日                | 荔(             | <b>I</b>   | 伊利洛克: 珠 岛 丸          |              |              |                  |              |
|                                        | HIRAD<br>SANTA           |                  |               | 欧洲<br>矿加坡      |                   |                | 遊問         | 東方酸土                 | ORIE         | NTA          | L WA             | RR           |
| 山作丸                                    | YAMA                     | NORU W           | ARU           | 日本             | 、 七日              | 超り             |            | 白尔副研制 医沙切仑           |              |              |                  |              |
| 頂 榮                                    | KOTA-                    | AL PAL           | M             | 日本             | 上日                | 中              | 央          | 利士智琪                 |              | • •          | • - 1            | B            |
|                                        | TSING PHILIP             |                  |               |                | 七日七日              |                | 來          | 多偷多城                 | TORG         | ONTO         | CIT              | • •          |
| 合 容                                    | YICHU                    | N                |               | 神戸<br>新加坡      |                   |                |            | <b>威沙力查</b><br>英 集 九 | HAM          | BUR          | G MA             | RI           |
| 益移                                     | NGAN<br>YICHU            | $\mathbf{N}$     | į             | 神戸             | 七日                | <b>4</b> 1     | Щ          | 宗岛鬼                  |              |              |                  | ΜA           |
|                                        | VISHVA                   |                  |               |                |                   | 東日             |            | 威沙兹馬                 | VISI         | VA 1         | DHAR             | M            |
| 上班學吉                                   | SPAAR                    | NEKER            | K.            | 日本日本           | 八日                | 造              | 選          | 华 利<br>多倫 逵          |              |              |                  |              |
| 摇跃力                                    | ASIA E<br>KOBU           | MARU             |               | 日本             | 人日                | 泛              | 半二         | · 英國情兵<br>士打當士       |              |              |                  | _            |
| 高古林                                    | KERGU<br>JAPAN           | <b>JELEN</b>     |               | 飲洲<br>日本       |                   | 沙贝             | 篮 📜        | 摩耶山九                 | MAY          | ASA          | N MA             | RI           |
| 海壓鋼                                    | KOREA                    | M MAU            |               | 西質<br>日本       |                   |                | 來          | 建築者 遊 沙              |              |              |                  | UE           |
| 工 贊 丸                                  | MISAK<br>KOHO            | MARU             |               | 神戸             | 八日                | <b>W</b>       | Щ          | 英國太陽                 |              |              |                  |              |
| 角 录:                                   | OCEAN<br>RADNO           | MERCI            | JRY 🔠         | 日本<br>英國       |                   | · 泛 · (        | 样。<br>和    |                      |              |              |                  | y            |
| 哲 女.                                   | USHIO                    | MARU             |               | 新港             |                   | 海大             | 節          | 皮 。<br>空 場馬連         |              | YU<br>TUN    |                  | UΑ           |
| 新利航                                    | SINGAL<br>NEW C          | RONUL            | LA 📑          | <b>受</b> 行     | 八月                | 利              | 通          | " 武 武 丸              | ков          | U M          | ARU              |              |
| 罗莉亚名:                                  | ±CHELY<br><b>±</b> ROBER | BBINSK           |               | 印度新<br>日本      |                   | 郭士<br>- 摄      | 6 4        | · 古 本                | JAPA         | N.           | r gyff           | · · · ·      |
| 夏 峪 丸                                  | NAGÁS                    | AKI MA           | \RU           | 日本日本           | 八日人               | 大水             | <b>≡  </b> | 岩 手 丸<br>施班穿吉        |              |              |                  |              |
| 母 政                                    | CANBE<br>KATWI           | IJK              |               | 日本             | 日八                | 伯              | 和          | 陸東和亚                 | <b>TCL</b> Y | TON.         | EUS              |              |
| 克萊郡                                    | COUNT<br>S.A.AI          | Y CLAI           | S.B.          | 美國<br>日本       |                   | 図              | 1 4 4      | 一大眾士家<br>沙安士家        |              |              | • • •            |              |
| के सि अस्ति                            | AL OD                    | AILIAH           |               | 日本             | 八日                | 倍 7<br>小 l     | 和          | 來 判 遠<br>泊 來 姆       | JUR.         | ATA          |                  |              |
| 第十石卷                                   | HISHING<br>MITAL         | OMAKI<br>KA MAR  | MARU<br>U     | 新加坡            | <b>ル</b> 日        | <b>H</b> 1     | 郵          | 安來利馬                 | 干准(CC        | RNE          |                  |              |
| 赞 田 丸                                  | ATSUI                    | ra Mar           | U .           | 基鑑<br>英國新      |                   | 大              | ,          | 件 賀 丸<br>伊利洛克        |              |              |                  |              |
| <b>发土</b> 羅大                           | ±CLYTC<br>TRAVE          | STEIN            |               | 歐洲             | 九日                | 拠              | 成-         | 况份映                  | PAN          | DO S         | TRAI             |              |
| 武光丸                                    | BUKO<br>KYOSI            | MARU<br>EN MAR   |               | 神戸<br>日本       |                   |                | 山<br>央     | 邊 简<br>邦加奥吉          | BUN          | GA (         | RKII             |              |
| 河利桑那                                   | <b>ARIZO</b> I           | NA MAI           | נט            | 日本             | ルロ                | 大日             | 題          | 越信士器<br>伊士佳連         | HES<br>FÆESQ | SEN!<br>UILÍ | STEIN<br>NO      | J            |
| 祖 雅 和                                  | IWATE<br>ARAN            | YA               |               | 歐洲             | 九日                | 翼!             | 鑑          | 上亚美頌:                | EUN          | LAEÚ         | S                |              |
| 約翰馬士                                   | 生JOHHA<br>PACIF          | innes i          | <b>MVEK</b> 8 | メロ本<br>観島      | T. T. P.          | 怕              | 成和         | 距 連 準<br>层連利安        | GLE          | NLY          | NC               |              |
| 土班寧吉                                   | SPAAR                    | NEKER            | K             | 日本日本           | 4.8               | · 佐<br>· 太     |            | 一                    | SCO'         | PLAN<br>AMO  | ID M.<br>N       | AR           |
| 多利多                                    | PRIAM<br>TOREA           | DOR .            |               | 新加坡            | 九日                | 多利             | 順          | 亚馬森                  | ASM          | ARA          |                  |              |
| 芬 湖                                    | FERNI<br>TRAVE           | AKE              |               | 新加波以外          |                   | 多利<br>抽        |            | 况 谚 谷<br>威士花利        | <b>亚WES</b>  | TFA          | LIA              | .)<br>30.    |
| <b>汝恭第一</b>                            | BRUNE                    | a ı              |               | 遊<br>遊<br>遊    | 十月                | 東              |            | 邊 浩<br>威利吉           | BEN<br>WAA   | HOP          | E<br>E <b>rk</b> |              |
| 立端多巴                                   | W IAH<br>TYANŁ           | INE TO           | PAZ           | 新加坡            | 一十月               | 韻              | 來          | 丹尼寶拉                 | DEN          | EBO          | LA:              |              |
| 加速                                     | THOM<br>大GUAT            | AS E CI          | JPPE          | 加省             |                   | 太平             |            | 烈娜州運多時               | VEN          | TOU          | X                | <b>56</b>    |
| 汎灌練                                    | PANDO                    | ) STRAI          | $\mathbf{T}$  | 灭图             | <b>+</b> 1        | <b>一段</b>      | <b>₹</b>   | 邊來路                  | BEN          | LOY.         | AL               |              |
| 大寶山宮 衆                                 | TAIPO<br>KRUN            | G TH <b>AI</b>   |               | 更谷             | - <del>1-</del> E | 莨              | 邦          | 林武士                  | LEM          | INOS         | <i>-</i> €€      |              |
| 体:一类                                   | IMAN<br>BLANI            |                  |               | 印度             |                   | 「 郭士<br>「 東    |            | 胡 途                  | CHI<br>TSII  | rai          |                  |              |
| 沙尔-1-茨                                 | SCHW                     | abenst           | EIN           | 馬尼西            | . <b>+</b> F      | 1. 提           | 成郵         | 新武士                  | SAM          | OS           |                  |              |
| 成沙霉巴                                   | SHIMA<br>VISHV           | A PRAT           | TBHA          | 知识的            |                   | 東              | 匪          | 吳 淞                  | WOC<br>TJII  | SUN<br>.UWA  | H                |              |
| 世 虽 西                                  | Saire<br>Fihugh          | i maru           |               | 日本             |                   |                | 解水         | <b>登</b> 州           | KWI          | CICH         | OW :             | <b>Č1C</b> 1 |
| 田田 田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田 | CARIB                    | BEAN S           | TAR           | 日本             | <del>-1</del>     | • H            | 設置         | 英華海典<br>  安道士        |              |              |                  |              |
| 安來利馬                                   | -1-#ECORI                | NELIA I<br>MARU  | MAERS         | <b>张颜州</b>     | '                 | <b>-</b> 日     | 郵          |                      | <u>-</u>     |              | • E              | ,            |
| 茶.润 潮                                  |                          | ſΑ               |               | 日本日本           | +                 |                | 祥來         | 安城                   | PAN          | JNA          | <b>D</b>         |              |
| <b>受配</b> 自由                           | AMER                     | ICAN L           | BERT          | Y細約            | <del></del>       | → 美            | 輪          | 銀物與打印                | "            |              | UAH<br>HALI      |              |
| <b>長巨線新</b><br><b>密 麗 頸</b>            |                          | JACKS<br>AN MAI  |               | <b>美國</b> 西貫   |                   | - 國            | 統來         | 三岭为                  | MIS          | AKI          | MARI             | J.           |
| 臶 城                                    | KOTA                     | -KINAB           | ĽU            | 日本日本           |                   |                | <b>并</b>   | 显加坡为                 |              | GAPO         | REI              | ΜĀ           |
| <b>半岛</b> 为                            | KYOS<br>MINE             | Shima .          | MARU          | 日本             |                   | 二海、            | 聯          | 東州                   | KOJ          | ra T         | IMUR             | ₹            |
| 先達康年<br>丹 地                            | STRA                     | THCONG<br>DANT   | N             | 英國             | +                 | 二十十二           | 行和         | 烈打馬士                 | <b>基RIT</b>  | ÄМ.          | AERS             | K            |
| 李 雅 土                                  | DAWN                     | JUSTIC           |               | 神戸日本           | +                 | ,              | 政          | 温 年 洲                | LUE<br>VAN   | NINO         | A.U              |              |
| <b>35</b> 100                          | YOKO<br>BENC             | AIRN             |               | 高雄。            | +                 | <b>≝</b> ∴ 22≛ | îï.        | 湖 仙 打 香港哈尔           | NYA          | NZA          |                  | سر کا<br>سر  |
| 約翰馬士                                   | <b>坐</b> JOHA!<br>QUEE   | NNES M<br>NSVILL | AERSI<br>E    | C日本<br>美図      | ት ተመቀ<br>ተጀ       | 三 多利           |            | 舒 别                  | TSII         | VG C         | HAU              | •            |
| 芝 萬 接                                  | ТЛВА                     | N TJET           |               | 日本             | <del>-1-</del> ⊻  | 9 选            |            | 巴拿馬內                 | PAN          | AMA          | <u></u>          | · · · · · ·  |
| 留萌丸                                    | WOOSI<br>RUMO            | I MARU           |               | 澳洲古<br>技演      | <b>+</b> 2        | <b>小</b> 。     | Щ          | 錫剛文                  |              |              | MAR              |              |
| 樂施馬士                                   | #RAS Ν                   | MAERSK           |               | 日本             | +/                | 战)             | 成一         | 勝臨力                  | SHO          | RYU          | MAR<br>ARCE      | เบ           |
|                                        |                          |                  |               | . <del>.</del> | <b>H</b>          |                |            | 周士連娜                 |              |              | MAR              |              |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 芝西提 TJIBAN TJET                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 本一一四                                      | <b>造 選</b>                            | 巴拿馬克 PANAMA MARU                                                         | 红烟                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | #=              | 天                                       | = [      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------------------------------|----------|
| 留 南 丸 RUMOI MARU                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | W SR WOOSING                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 行む アイ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ |                                       |                                                                          | 5 <b>24</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                 |                                         |          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                           |                                       |                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 六日              | 5k                                      | 葱        |
| 出版   日本   日本   日本   日本   日本   日本   日本   日                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 数明列 RUMOI MARU                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                           | ·                                     | OTTO DATE DATE DATE                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                 |                                         | <b>E</b> |
| 出し口   10   10   15   15   15   15   15   15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 樂施馬士基KAS MADKSA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 4                                         | 28 124                                |                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | A               | • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • |          |
| (26名) (四 名) (全間堂) (日海) (公司)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                           |                                       | 1. PT   PT   PT   PT   A   L   A   C   M   M   M   M   M   M   M   M   M |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | ٠,              | . •                                     |          |
| (部名)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 相 告                                       |                                       |                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                 | ' '                                     |          |
| 基隆・釜山・日本線                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                           | (水間)                                  |                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | ,               |                                         |          |
| 日本   1   1   1   1   1   1   1   1   1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                           | X 22,40 y                             |                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                 |                                         |          |
| 展 日 EASTERN MOON 日本 八日 伯 和                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                           | 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 | 第17三星大SHINSEL-MARU 17                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                 |                                         |          |
| 展 美麗 SUBIC BAY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 海 図 HAI KUO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                           |                                       |                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                 | : Du                                    | 12. 1    |
| <ul> <li>2</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 東 月 EASTERN MOON E                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 本                                         | 怕和                                    | 最 城 KOTA PANJANG                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                 |                                         |          |
| 程 刑                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 樹 美 趣 SUBIC BAY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | が雌基層 九日                                   | 信。昌                                   | 新都丸 SHINTO MARU                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 1               | <b>51</b> 6,                            | 113      |
| 大田田宝士CHELYABINSK   日本 九日 京土流                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 龜 珊 娜·SANTA ROSA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 1本 九日                                     | 安馬                                    | 恰 詳 YISHENG                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 100             | ' <b>.</b> -                            |          |
| 中                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 芝利亚安土CHELYABINSK F                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 本九日                                       | - 菲士高                                 | 歌 F 英 SUSANNE                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | ·               |                                         |          |
| 三 魔 九 MITAKA MARU 日本 九月 日 郵 会域医士达HARTVIG MAERSK 四页近顶 八月 退 农政沙型 VISHVA PRATIBHA 日本 九月 贝 距 金板水丸 CANBERRA MARU 到加坡比的 九月 水 露 超水子产之离PACIFIC HAWK 踢鼻 十日 份 和 加速医土基ROBERT MAERSK 新加坡 九月 现 更 地                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 平 境 PHENIAN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 日本 九日                                     | 大等                                    | · 金 洋 丸 KOYO MARU                                                        | 新加坡                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                 |                                         |          |
| 20分型  VISHVA PRATIBHA 日本 九日 東 記 会 版 來 九 CANBERRA MARU 新加坡 印 九日 以 歌                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 三 座 丸 MITAKA MARU                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1本 九日                                     | 日、郵                                   | 哈姆馬士法HARTVIG MAERSK                                                      | 四質新加坡                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 八日              | 鵝                                       | 成        |
| 語巻文 NOTO MARU 日本 大日 日 郵                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 成沙碧巴 VISHVA PRATIBHA F                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 本九日                                       | 東距                                    | 会都來知 CANBERRA MARU                                                       | 新加坡庇朗                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 九日              | 水                                       | 衆        |
| 大平洋之應PACIFIC HAWK 烈                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 能 考 女 NOTO MARU                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 3本 九日                                     | 1. 日 郵".                              | 题拟层 KROBERT MAERSK                                                       | 新加坡                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 九日              | TIL .                                   | 成        |
| 京原 M RADNORSHIRE 日本 十日 恰和 東星 丸 TOSEI MARU 新加坡巴生 九日 大 野 比極 堡 BLANKENBURG 透剤 十一 東 距 電 物南切 WATUDAMBO 印尼 九日 面 裕 大 中                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 太平洋之間PACIFIC HAWK                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>風島</b> 十日                              | 伯和                                    | II I W YAMANOBU MARU                                                     | 新加坡                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 九日              | 商                                       | 瑡        |
| 世 歴 堡 BLANKENBURG<br>大体                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 列 娜 州 RADNORSHIRE F                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                           | 恰和                                    | I was a second of a TVTI                                                 | 新加坡巴生                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 九日              | 天                                       | 群        |
| 大韓恰美利HUGHEVERETT 沖縄日本後山十二 國 來 區別公位 ASIAN ENVOY NIM 九日 三 利宫 泰 KRUNG THAI 日本 十二 宽 郑 ⑫ 欧 PALVIA 雅加達孟加線九日 起 非                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 地 想 像 BLANKENBURG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                           |                                       |                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 九日              | 110                                     | 裕        |
| 宮 泰 KRUNG THAI 日本 十二 萬 郭 哎 図 PALVIA 雅加達孟加線九日 距 非 海 王 HAI WANG 基隆 十二 東 海 新 VIRGINIA 四百癸分 十日 順 昌 邦 VIRGINIA 四百癸分 十日 順 過 瀬 文 USHIO MARU 古宮 十日 和 面 東非 九日 竹 和 資利的資料PABLOEVERETT 新加坡印尼 十二 區 來 大 項 近 TAIPOOSHAN 新加坡印尼 十三 區 東 KAJWIJL 東非 九日 恰 和 四 星 文 SAISEI MARU 新加坡巴生港十三 天 祥 阿利桑那九ARIZONA MARU 四非 十日 大 四 風 丸 SAISEI MARU 新加坡巴生港十三 天 祥 版 KEELUNG 四百 十四 利 面 危地周拉九GUATEMALA MARU 西非 十二 大 三 澄 敬 土 DAWNJUSTIC 澳洲 十四 小 山 部 京 郡 丸 KYOTO MARU 新加坡印尼 十四 日 即 高 泰 丸 KYOTAI MARU 東非 十二 大 三 澄 敬 土 DAWNJUSTIC 澳洲 十四 小 山 部 京 本 丸 KYOTO MARU 新加坡巴生港十五 中 央 約 協民土 JOHANNES MAERSK明普和四年 十五 趙 成 禄 称 PRESIDENT 周尼拉 十五 工 祥 孝 本 捷 丁JIBANTJET 東非 十五 海 如 以 KIN HING 四月 十五 五 建 四 KIN HING 四月 十五 五 建 四 KIN HING 四月 十五 五 建 河 大 VISHIN MARU 新加坡巴生港十五 中 央 面 大 文 WAKO MARU 新加坡巴生港十五 本 來 | + 競換業和HUGHEVERETT *                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                           |                                       | THE WALL ASTAN ENVOY                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                 | •                                       |          |
| 審 王 HAI WANG 基隆 十二 東 海 類 VIRGINIA 西質美令 十日 順 昌 非 が 以SHIO MARU 古管 十日 前 頭 丸 USHIO MARU 古管 十日 前 頭 東非受花 S.A.ALPHEN 南非 九日 份 和 資利合美料PABLOEVERETT 新加坡巴尼 十二 脳 來 是 話 九 NAGASAKI MARU 南非 九日 份 和 資利合美料PABLOEVERETT 新加坡巴尼 十二 脳 來 國 KAJWIJL 東非 九日 份 和 四 是 九 SAISEI MARU 新加坡巴华港十三 明 昌 北 SAISEI MARU 西非 十日 份 和 四 是 九 SAISEI MARU 新加坡巴华港十三 明 日 市 和 九 UZUSHIO MARU 新加坡巴华港十三 明 日 市 本 大 医 大 医 L UNG 阿                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 空 泰 KRUNG THAI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                           |                                       | DAT VIA                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                 |                                         | . •      |
| # 別                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | * # HAI WANG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                           |                                       | THE RE VIDCINIA                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                 |                                         |          |
| BE   DOINVILLE   四南郭   大日   沙   ヴ   ヴ   ヴ   ヴ   ガ   ガ   ガ   ガ   ガ   ガ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                           |                                       |                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                 |                                         |          |
| 南非愛花 S.A.ALPHEN 南非 九日 怡 和 資利合美料PABLOEVERETT 新加坡印尼 十二 脳 來 受                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                           | reič                                  | DELINE DELINET                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                 |                                         |          |
| 是 NAGASAKI MARU 南郭 九日 大 三 大 近 山 TAIPOOSHAN 新加坡庇作 十三 頃 昌 景 KAJWIJL 東郭 九日 伯 和 四 是 九 SAISEI MARU 新加坡巴生港十三 天 详 阿和桑那丸ARIZONA MARU 西郭 十日 大 三 孤 丸 UZUSHIO MARU 新加坡印尼 十四 川 崎 原                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | E SUINVILLE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 1 1 4                                     |                                       | DRUNDI<br>DEVENT                                                         | The second of th |                 | ".··                                    | "        |
| 要 KAJWIJL 東非 九日 倍 和 四                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 网事变化 D.A.ALFIDIY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                           |                                       | 被制台类和PADIACE VERDA                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                 |                                         |          |
| 阿利桑那丸ARIZONA MARU 西非 十日 大三 温 如 丸 UZUSHIO MARU 新加坡 十四 川 崎 品 根 丸 SHIMANE MARU 西非 十日 日 郵                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Per Managan Maku                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 毎別 カル・エー                                  |                                       | TAIL OOSTAN                                                              | 35 YHAK 0-010.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | ··              | गम<br>न=                                | 世        |
| 馬根丸 SHIMANE MARU 西非 十日 日 郵                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | THE PROPERTY AND PROPERTY OF THE PARTY OF TH | Rッド ブルド                                   |                                       | 四度见 SAISEI MARU                                                          | , 301 MHYX Light (R.<br>2004 Hit Hole                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                 |                                         |          |
| 后地毘拉丸GUATEMALA MARU 西郭 十二 川 崎 京都 丸 KYOTO MARU 新加坡印尼 十四 日 郵 京都 丸 KYOTAI MARU 東郭 十二 大 三 登                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 阿和莱那ARIZONA MARU                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 17 T                                      |                                       | 一篇 物 九 UZUSHIO MARU                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                 |                                         |          |
| 田 東 大 大 三 登                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | B B A SHIMANE MAKU                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>当</b> 界                                |                                       | E KEELUNG                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                 |                                         |          |
| 國CARIBBEAN SEA東邦十二日部協東丸KYOTO MARU新加坡巴生港十五中央約翰馬士基JOHANNES MAERSK開養領西郡十五捷協 統 PRESIDENT馬尼拉十五正 详芝本旗 TJIBANTJET東邦十五 接 單有理 九 YUSHIN MARU新加坡巴生港十五 太 來遊城 SHAVIT西南邦十五新興行建 與 KIN HING西資十五建羅際列俄九ROSARIO MARU南邦廿一 大 三 和 光 九 WAKO MARU馬尼拉十五 小 山土打富土美STRAAT FUSHIMI 南非廿二 按 單協 明 九 KYOMEI MARU新加坡巴生港十五 中 央直林美士 ARAMIS南非廿三 恰 和 如 道 九 YUSHIN MARU新加坡巴生港十五 太 來                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 后地BDDCUATEMALA MARU                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                           |                                       | T 京都 光 KYOIU MARU                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                 |                                         | _        |
| おいい ここと おいます おいます おいます おいます おいます おいます おいます おいます                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | I was a supplication of the state of the sta | n                                         |                                       | 型 数 土 DAWNJUSTIC                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | -               | ,                                       | 7        |
| 芝本旗TJIBANTJET東郭十五 猹 單有 週 九 YUSHIN MARU新加坡巴生港十五 太 來夢城SHAVIT西南郭十五 新興行建 與 KIN HING西資十五 建 單羅際列俄九ROSARIO MARU南郭廿一 大 三 和 光 丸 WAKO MARU馬尼拉十元 小 山土打富土美STRAAT FUSHIMI南郭廿二 猹 錮協 明 丸 KYOMEI MARU新加坡巴生港十五 中 央直林美士ARAMIS南郭廿三 倍 和 雖 道 丸 YUSHIN MARU新加坡巴生港十五 太 來                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | ■ <b>■ CARIBBEAN SEA</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 東非 十二                                     |                                       |                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                 |                                         |          |
| 那 大五 新興行 建 與 KIN HING 西貨 十五 建 華<br>羅羅列俄丸ROSARIO MARU 南非 廿一 大 三 和 光 丸 WAKO MARU 馬尼拉 十元 小 山<br>土打富土美STRAAT FUSHIMI 南非 廿二 猹 單 協 明 丸 KYOMEI MARU 新加坡巴生港十五 中 央<br>直林美士 ARAMIS 南非 廿三 恰 和 雄 道 丸 YUSHIN MARU 新加坡巴生港十五 太 來                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 約翰馬士基JOHANNES MAERSK                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                           |                                       | 稿 RESIDENT.                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                 |                                         |          |
| 羅羅列俄丸ROSARIO MARU 南非 サー 大 三 和 光 丸 WAKO MARU 馬尼拉 十元 小 山<br>土打富土美STRAAT FUSHIMI 南非 サニ 洛 卸 協 明 丸 KYOMEI MARU 新加坡巴生港十五 中 央<br>直林美士 ARAMIS 南非 サニ 恰 和 如 道 丸 YUSHIN MARU 新加坡巴生港十五 太 來                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 李本雄 TJIBANTJET                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                           |                                       | 有源 丸 YUSHIN MAKU                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                 | -                                       |          |
| 土打富土美STRAAT FUSHIMI 南郭 世界 格 題 協 明 丸 KYOMEI MARU 新加坡巴生港十五 中 央 直林美士 ARAMIS 南郭 世写 恰 和 雄 道 丸 YUSHIN MARU 新加坡巴生港十五 太 來                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 一方,城、SHAVIT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 四南 护 十字                                   |                                       | 整 與 KIN HING                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                 |                                         | ; '      |
| 施林美士 ARAMIS 电影 中野 世三 恰 和 地 強 強 九 YUSHIN MARU 新加坡巴生港十五 太 來                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 羅馬列俄丸ROSARIO MARU                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 有罪 サー                                     |                                       | 和 光 丸 WAKO MARU                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                 |                                         | 5        |
| ack美士 ARAMIS<br>士打法蘭堅STRAAT FRANKLIN 西卵 世四 後 華 多 環路 TOBELO 印尼 十六 通 裕                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 土打富士美STRAAT FUSHIMI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 名野<br>七二                                  |                                       | 協明 先 KYOMEI MARU                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                 |                                         |          |
| 土打法關堅STRAAT FRANKLIN 两卵。 廿四   楂   蕈   L 多 瑪 路   TOBELO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 直林美士 ARAMIS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 事罪 廿三                                     |                                       | 地道 丸 YUSHIN MARU                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <del>  11</del> |                                         |          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 土打法關堅STRAAT FRANKLIN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 周卯 计图                                     | 1 後 華                                 | 1 多 場 路 TOBELO                                                           | 印尼。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | ナボ              | <b>III</b>                              | 裕        |

| 七年亥幸曆夏 WAH                                                      | KIU YAT PO                                                               | 郭日橋                                                             |
|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| (船名) (路名) (名                                                    | 计預告<br><sup>全何處)(日知)(公司)</sup>                                           |                                                                 |
| 美<br>秋葉山丸 AKIBASAN MARU E<br>大馬士高 DAGMAR SKOU E                 | 村<br>中                                                                   |                                                                 |
| 京 都 KYOTO 克!                                                    | 里斯多州京斯尔六日 太 古                                                            |                                                                 |
| 克 菜 郡 COUNTY CLARE ** 林青柳誌 PRES-LINCOLN                         | 蒙特里爾多倫多十日 國 光                                                            |                                                                 |
| 加 富 THOMAS E CUFFE<br>英國自由 AMERICAN LIBERT<br>及臣課統 PRES.JACKSON | Y紅約<br>十二 築 輪<br>紅約                                                      |                                                                 |
| 高麗鄉 KOREAN MAIL<br>丹 地 M.M.DANT<br>芬 溪 FERNBROOK                | 西雅岡温哥率十三 恰 和                                                             |                                                                 |
| 佐渡春丸 SADOHARU MARU<br>芬 湖 FERNLAKE<br>盛利馬士法CECILIE MAERSK       | 紐約 <b>契城</b> 十四 山 下                                                      | 九 北司位年在一 特社代<br>五 英任部在世九 頭年音<br>八岁英百職馬州五新護輕目                    |
| 摩爾利萊克MALLORY LYKES<br>液 拿 迪 JALADHIR                            | 四四日期 十四 湖 統 加州福州郡 十五 超 林                                                 | 上 年立航位以来各六任獎職任<br>在失訂部, 亚地华英狀具。<br>一人位監後航英牛航以訓訓<br>架李部督又空航準東誌練列 |
| 伊利洛克士EURYLOCHUS<br>珠 島 丸 TAMASHIMA MAR<br>東方酸士 ORIENTAL WARRIO  | U中南美洲 十五 川 崎<br>OR查爾土頓 十六 郡 郵                                            | 英规顺·調公公大北共班沿航安員來任司司學亞功。<br>新安員來任司司學亞功。<br>勞辦選港英〇日華區提門後          |
| 白尔副融統PRES.BUCHANAN<br>成沙製金 VISHVA VIKRAM<br>利士智琪 KRISTIN BAKKB  | 三部市洛杉磯千木 總 統 東加拿大 十七 図 並                                                 | 是原用前航星位梁门。不是<br>星周波在马馬部後位 桃子                                    |
| 温水磁议 WONOSOBO<br>多偷多城 TORONTO CITY<br>威沙力查 VISHVA RAKSHA        | 中南美洲 十七 街 鄧                                                              | 新空距負號 3 服 入處。四3<br>客姐惟貴巴 3 英主 音り<br>横り 順訓 出負 9 航任 徐             |
| 英堡丸 HAMBURG MARU<br>宗島丸 MUNESHIMA MAR                           | 型四哥灣 十九 大 三<br>RU加拿大 十九 川 崎                                              | 上兩糸經馬任一工彭 人员<br>認入統英航訊九作立 ,                                     |
| 芬 录 FERNVIEW<br>鼓沙空馬 VISHVA DHARMA<br>基 利 KEE LEE               | 加拿大 廿一 東 亚                                                               |                                                                 |
| 多倫 遠 TURANDOT<br>英國濟兵 AMERICAN LEGIO<br>土打畫土美STRAAT FUSHIMI     | 温切离委内瑞拉廿一 多利順 化 紅約                                                       | <b>押</b> 用 为近 1气                                                |
| 摩耶山九 MAYASAN MARU<br>建築者 EXPORT BUILDER                         | 東加拿大 廿三 大 三<br>紐約 廿六 和 超                                                 | 何 厥 施 音 WISSEREN<br>徳 四科利亞 WESTFAL                              |
| 野 沙 WARSAK<br>英國太陽神AMERICAN APOLI<br>変場碧珠 EMMA BAKKE            | 加州温野翠 廿六 東 稻 八 田 一 東 福 一 一 一 東 紀 一 二 二 田 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 | 丹 馬烈馬士基 MARIT MARIT MARIT MARIT MARIT MURRAYE                   |
| 欧 湖 DEPTUNG AQUAN                                               |                                                                          | 英林武士 LEMNOS<br>法 批                                              |
| 高 武 丸 KOBU MARU<br>湯爾郡士 BENLAWDRS                               | 一                                                                        | 法 诺比拉 NORBELL                                                   |
| 日 本 JAPAN<br>岩 手 丸 IWATE MARU<br>施班簿書 SPAARNEKERK -             | 漢保歐洲 十日 尚 舜                                                              | 日 秋葉山丸 AKIBASAN                                                 |
| 関東和産士CLYTONEUS<br>一大選士家 TRAVESTEIN                              | 利物油 十一 太 古<br>歐洲 十一 捷 瓦                                                  | 英 忌蓮福倫 GLENFRU<br>英 解 州 SOOCHOW                                 |
| 沙蛮土泰 SCHWABENSTEIN<br>茶 莉 选 JURATA<br>泊 來 姆 PRIAM               | 沙堡歐洲 十二 天 科<br>和物油 十二 太 古                                                | 日幸遊丸 KOKA MA                                                    |
| 安來利馬士港CORNELIA MAE<br>佐賀 丸 SAFAMARU<br>伊利洛克士EURYLOCHUS          | ₩ 十三 日 頸                                                                 | 中東海 TUNG HA                                                     |
| 汎 波映 PANDO STRAIT<br>邊 館 BENBAIRN                               |                                                                          |                                                                 |
| 越信士泰 HESSENSTEIN<br>伊土佳連路ESQUILINO                              | 英经歐洲 十八 · 携 · 员                                                          | FESCO LINE                                                      |
| 歐美亞士 EUMARUS<br>亞 連 耶 ARANYA<br>忌蓮利安 GLENLYON                   | 利物消 十九 太 生<br>淡遙歐洲 十九 質 身<br>偷敦漢保 廿一 恰 和                                 | (代度 · 由 之 )                                                     |
| 一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一                           | 英堡歐洲 廿一 种 数<br>利物油 廿四 太 古                                                | 【啓於性道利 ✓                                                        |
| 亞馬森 ASMARA<br>汎 該 谷 PANDO COVB<br>威土花利亚WESTFALIA                | 倫敦漢堡 廿六 鐵 行<br>漢堡歐洲 廿六 捷 劢                                               |                                                                 |
| 选 浩 BENHOPE<br>或利吉 WAALEKERK<br>丹尼寶拉 DENEBOLA                   | 利物浦 廿六 邊 行<br>地中海 廿六 落 華                                                 | 《公巫屬 · 三 粤》                                                     |
| 烈娜州 RADNORSHIRE<br>運多時 VENTOUX                                  | 倫敦漢堡 三十 恰 和<br>倫敦漢堡 三十 沙 唱<br>倫敦漢堡 三十 邊 行                                | <b>全国基務 阪 韓</b>                                                 |
| 邊來路 BENLOYAL<br>澳 渊<br>林武士 LEMNOS                               | <b>経</b>                                                                 | 【語言理:第九 }                                                       |
| 想 途 CHITRAL<br>雷 島 TSINGTAO<br>新武士 SAMOS                        | 澳洲     七日     銀行       新四副     十日     太       澳洲     十二     屆            | [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]                         |
| 具 淞 WOOSUNG<br>之利 郑 TJILUWAH                                    | 澳洲 十八 太 さ<br>澳洲 二十 笹 宮                                                   | المستشمية                                                       |
| 費 州 KWEICHOW<br>突蹄碧琪 MARTHA BAKKE<br>安 道 土 ANDROS               |                                                                          | C AND                       |
| ED ● 巴 ● 中<br>按 KOTA SELAMAT                                    | 東級<br>波斯羅 七日 太 <sup>四</sup><br>吉大港 七日 東 名                                | The Shipping Corporati                                          |
|                                                                 | 波斯灣 八日 太 外<br>波斯灣 九日 伯 禾                                                 | · 底特律·米洛                                                        |
| 三 岭 丸 MISAKI MARU<br>樹 汞 OCEAN MERCURY<br>星加坡丸 SINGAPORE MAR    | 7 紅海 九日 泛 下                                                              |                                                                 |
| 東 派 KOTA TIMUR<br>長門丸 NAGATO MARU                               | 紅海 十日 太<br>波斯琴 十四 日 筆                                                    | 成沙達馬                                                            |
| 烈打馬士法RITA MAERSK<br>題 州 LUK CHAU<br>温 年 那 VANINO                | 孟賀波斯灣 十五 担 5<br>波斯機 十六 太 5<br>馬德拉斯 十六 郭上記                                | 九月二十日抵港                                                         |
| 湖 仙 打 NYANZA<br>香港恰实和THOMASEVERET<br>切 洲 TSING CHAU             | <ul><li></li></ul>                                                       | <b>國東岸或將於</b>                                                   |
| 巴拿馬克 PANAMA MARU                                                |                                                                          |                                                                 |
| 錫剛丸 CEYLON MARU<br>勝隆丸 SHORYU MARU                              | 新加坡巴生 六日 永 数<br>新加坡 六日 超 甲                                               |                                                                 |
| 三 昌 丸 SANSHO MARU<br>錐 您 丸 YUTOKU MARU                          | 新加坡 六日 大 三<br>新加坡 六日 東 名                                                 | (如足够貨価・則在)                                                      |
| 建 與 KIN HING<br>第17三星丸SHINSEL-MARU I<br>協昭丸 KYOSHO MARU         | 新加坡。七日中                                                                  | 大科馬 西雅                                                          |
| 曼 城 KOTA PANJANG<br>新都丸 SHINTO MARU                             | 新加坡 七日 太 <sup>4</sup> 新加坡巴住 七日 <b>基</b> 「                                | 成沙力查(A)<br>(香港)(番省)                                             |
| 英上英 SUSANNE<br>室洋丸 KOYO MARU                                    | 受谷 八日 振盛行<br>新加坡 八日 荔 G                                                  | 九月十八日到 十月八日                                                     |
| 哈城馬士达HARTVIG MAERS 金貨來丸 CANBERRA MARI                           | 1 新加坡庇朗 九日 外 8<br>K 新加坡 九日 拟 1                                           | 馬耶碧州                                                            |
| 山 信 丸 YAMANOBU MAR<br>東 星 丸 TOSEI MARU                          | TU 新加坡 九日 福 中<br>新加坡巴生 九日 天                                              | カ月世入到十月十八                                                       |
| 理部南部 WATUDAMBO<br>正洲公仲 ASIAN ENVOY<br>で 図 PALVIA                | 控制 九日 三 和<br>雅加達孟加錫九日 距                                                  | 一                                                               |
| 選 新 VIRGINIA<br>湖 丸 USHIO MARU<br>沙龙蛇— BRUNEI 1                 |                                                                          | 十月廿八到 十一月十八                                                     |
| 資利合美和PABLOEVERETT<br>大質U TAIPOOSHAN<br>四 毘 丸 SAISEI MARU        | 新加坡印尼、十二、 <b>福</b> 李<br>新加坡庇能 十三 頃                                       | 前往:神戶、大阪                                                        |
| 温 湖 丸 UZUSHIO MARU                                              | 新加坡 十四 川 W                                                               | 1 入败沙岩口                                                         |
| 京都 丸 KYOTO MARU                                                 | 新加坡印尼 十四 日 · 5 · 次洲 十四 · 小 · 1                                           | 九月八日落貨、九                                                        |



停 (國籍)(船名) WISSEKERK WESTFALIA SEINE LLOYD MARIT MAERSK MURRAYEVERETT 始 和 脳 來 WYOMING A 22 LEMNOS **JOINVILLE** 造 沙 破 大 三 北角橋 北角橋 和運橋 A 5 KARIMUN NORBELLA

大 三 小 山

織和古洋山

印度机器有限公司

The Shipping Corporation Of India Ltd.

前往:滿地可、多倫吐、亞斯達寶拿

九月十六日抵港、十七日啓行

成沙達馬(WEME)

九月二十日抵港 廿一日啓行

前往:紐約、波士頓、費城、諾克福

十月廿九日抵港 卅一日啓行

十月九日朔

以上各輪有裝箱及卡板設備

前往:神戶、大阪、橫濱。

九月八日落貨 九日啓行

大科馬 西雅圖 溫哥聯

VISHVA RAKSHA

STATE OF MADHYA PRADESH

(羅省) (三藩市) >

VISHVA SEVA

(経省) (三藩市)

VISHVA PRATIBHA

十一月十八到 十一月廿一到

(三藩市

十月十日四

(松巴湖撒)

(如足够货版。則在沙灣拿)

大湖各埠之份不受影响。

威沙域金 VISHVA VILRAM

(此體不往亞斯達寶命)

前往:維省。三灣市 奥倫

・底特律・米窩基・芝加哥。

YOSHIUMI MARU

PRES.FILLMORE

YUTOKU MARU

GLENFRUIN

KOKA MARU

MEISHO MARU

SOOCHOW

TUNG HAI

準律實訊空心制。例如公司 B11 九龍橋 太古橋 A24 B17 B2 B1

車 尤龍錦 到超微 九龍路 到確确 超過能 6.30 7.34 16.02 17.06 6.04 7.10 14.25 15.34 8.44 17.12 18.22 6.38 7.46 15.33 16.41 7,10 8,16 16,29 17,29 17.54 18.57 18.46 19.55 

> 12.46 21.00 22.03 10.06 11.13 19.09 20.14 13.58 21.47 22.50 11.14 12.22 20.07 21.14

13.45 14.49 22.30 23.33 12.02 13.09 21.19 22.25 14.55 15.57 23.00 00.03 13.12 14.24

20.00 21.03

(日)逢星期大、日及公衆假期停開 (S)逢星坤大、日及公衆假期開出

大沙頭開 到大沙頭 下午2时49分。 上午8時05分 (慢) F午3時51分 F午8時43分 上午9時38分

T

到深圳 上午10時04分 下午2時31分

9.58 10.05 18.33 19.40

万成美 加旺、沙游越、星坡加 沙巴、沙游越、星坡加 中棚、腿岛 十二時 一十二時

之工作:兩人終於 之工作:兩人終於 之工作:兩人經常 之數年兩人經常 之數 北瑞、巴度西、掘荷總地中土蘇城へ附繩以威蘭國利大南、丹、東、德色、安部、海河列瑞比法事 · 出哈馬、荷屬安的里埃及、牙質加、圭亞那、北中南美洲、亚丁、

LINE

東都海運 株式會社 TOHTO LINE 司公船輪基士馬 MAERSK 新 

金部

哈域馬士基 直往·南非角城及西非洲各埠約翰馬士基 九月十三日第6 羅拔馬士基 直往·西貢 直在・星洲 耶加達 加達、泗水 九月七日落貨 、棉蘭等埠

水草 街169號 ·H431500,447919。 新加坡 地啓 電譜H-249096(5線

巴新 生加 港坡

山 TAIPOOSHAN直添新加坡底能 保險時速十人運有冷酸資本 全船冷氣設備) 新員部: FF 240718, 240512

香港——日本辍 九月十日由歐洲抵港 比根堡 BLANK ENBURG

十月八日由歐洲抵港 逐地堡 MAGDEBURG 直透:横濱・神戸◆

香港——印尼級

直透:椰加達●

行為 行為 行為 行 見 の 君

区八十月七年安華屬夏



發那樣 面力 。條案完多乾的於 現段 。 的基 這階體一個渦。 都 一地便 時那 條嚴士武 地的一是

會經地步換米點條木式以自數面向的一身銅犀,那



皇



是值一時間不曾明白過來,

,只不過事隔多時

【步要時小筒

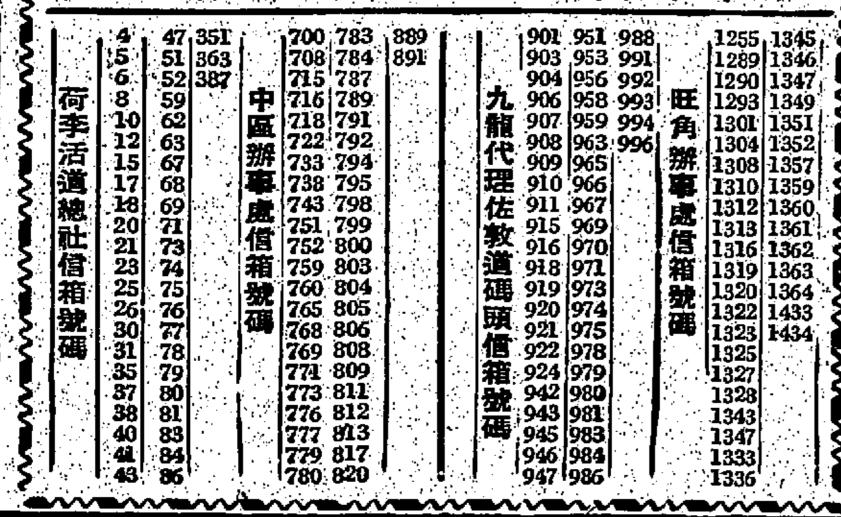
THE THE PERSON OF THE PARTY.

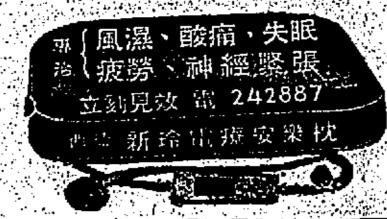
的乃 副飾人英在 見 一很偏帶公 誠其 機別數了共

錢港用風

分脚銀雲

人詩個半。





第第 二 頁張

類

尙

有

少是

中一館館等元秩耳器が対した機能が対した機能が対した機能が対した機能が対した機能が対した機能が対した。



意本紹介類廣當 

登分類

0

•

Orange production of the second

C

9

頁二第張七第 惠總和付。 顧社便費各 分用角告强 時綫道 處乍活 至電碼 上街道 下話頭 海香一 又。 栗用服本伯,電務報刊如話由 年期業各餘全二下一砵18界地一酒行尺層樓一尚倫號限

舖 廉 九龍官涌吳淞街一四八號 大單邊舖位樓高十八呎 茴積九百尺期長

接洽處H235318辦冤

日本三菱牌DN260PP

全新雙針衣車頭

吉

尤佳九月入伙H241394 九龍歌公道136—138號 九龍歌公道136—138號 

向南新

\*\*\*

有露台向馬場吉樓出售 有露台向馬場吉樓出售 有露台向馬場吉樓出售

期報欲 引信 隔 図 看 箱 者

指書十四萬K 306764 11千呎近陽頭私家衛町 大閣 11千呎近陽頭私家衛町 大閣 11千呎近陽頭私家衛町

吉樓 

取到本地盤與王君接治

售

論開 與否 ,郵日由 均 資起一 須 , 九 

快可入伙

吉

售

分期付款

不

三八四號 貨出口架碟架

砚稿,《每段篇幅如韶渦四個位地,加收一元,每段最多可刊四次程度《大字四個》細字四十個 個刊十 发道頭頭售票處側集盆號 學處上海街四九十號地下 學處上海街四九十號地下 學話道一〇六至夸安六號 府告毎天 一個位す

位計算。) 不知,上期級費, 不知,上期級費, 一

每 明 明 四 下 世 一 世 果

午年來

細字四十 年 天 二 元

4

橋

A

1070 PORCO 蛋 告 ÖLKISTAR.

售出業商樓二下地

請來電話K八二式式三式

洽五時至上有期四街環 三四下午意長地三卑

或地盤K八七四九一式。

話 H 248429 · H 249349

平售可分期

K三〇四七六七

售出座全下地

五全分商道業倉適尺位單 B餘臺建 28座單業又臨庫合高四位 C尺萬築 1911年位舖可德或冷17千年 D分八面

3電或位作輔工房尺餘單四A千積

分層出售・月付#300餘

元分百聯 九 期首交前 沿 26付吉姆 日至呎島 日九連三 日中宗號 里 年式旅安 城 H元尺26 6 6 147198 位

八時台頭 80年低二 **派** 治好比號 陳六修五 **告** 太時早座 **占** 沿至八約 售

20分555 新 治首呎呎

電景上一六九一二時頭溪灣公園附近向京

出國廉

吉樓

德 無分均交一九道大樓

官塘道通大業街建築完成 快可

洽購電話

售

四修宗打制。

三金單

英國膠地板一廳兩房或一應三房延傳三萬祭元起可分1十式年付款建築完成已有入伙紙可即買即任現僅份政府 欲開從逮請電話甘二四七二九六。日二四一七八六國到 本博多觀〇一四〇二四三三陳治 良 全座高尙花園洋樓

荃灣傳德洋樓卽買卽住

勿廉不志六另相城失價計在樓有連南 機平成淸連閣舖道 會售本盤。天樓位 4

旺舖平售油蔗地舖800灰的

年底交吉可分期

H 座售呎台式... 號龍 23 售四: 每樓. 東北

32 萬六大五大山大街

四萬一約連不海帝

電話: 230589

廠機晉收冷夜

<sup>戲號仔</sup>物用文字扇匹模膠金機音批 院地關大具件機計冷10綫配売機原

際口道平傢櫃鋼數氣匹水件機及子

真思S古俐生字機機至泡囉面零粒

97大服電買代 

舖記

Θ<u>-</u>

三所電便大

尖沙咀酷士佛台十三號 **高出住宅·初料上乘** 建产14 捷。年期長久

三成入伙

昌楼

西

年底 電話·H247769·H621885

高 尚

樓新

海防道 32.33.34號

全座八子 **古**本交五年 **樓** 

香港

租出廠工樓字寫及位告廣售出樓洋

葵涌型類現貨廠房租售

葵興工業大厦經已入伙只餘數伙五千餘呎起 建興工業大厦全座完成快將入伙三千餘呎起 電話:H229060 • 232803 • 224578

交通方便・招工容易 窗多光猛・電梯六部 分期付款・只付三成

一千呎各行生意發財 新樓年期長電四四三

品 和

適合≊行業

式丹九段 **閣** 式傾百合 **閣** 六街分手 連 九十房場地 治號可不 單中級

泽清電話日45389洽 一次選三大便房二洛順 一次選三大便房二洛順 一次選三大便房二洛順 日標新街27號華登大厦

大工<u>臨</u> 夏菜海

六面近 一積街營 四千旺盤九尺舖盤

吉樓平價租售 途。接洽處K三〇四七六七。

函優百樂 **吃**郵美呎活 **吃** 医及非消 **馬** 一本南一十 (C) 所約銅 倉方千難 間便除脚

四度12

14千线百00%在海路型 14千线百00%在海路型 1500%在海路型 1500%在海路型 1500%在海路型 1500%在海路型 1500%在 1500%

先餘無生盛近 樓 全 生尺字電地永県 樓 全 冷請城二下字后 宇 座

水缸酸阿全亚K211 水缸酸阿全亚K2里次 被通过。 一五六後座六樓運 一五六後座六樓運 一五六後座六樓運 一五六後座六樓運 一五六後座六樓運 四閣

茲函附鄭原計港幣 告部收當即妥爲刊登也等活道一一〇號華僑日報鹽啓表格連同廣告費郵客荷李活道一一〇號華僑日報廣鄉處如需要刊登「經濟小廣告」請將廣告文字列入讀者睹君 住が・・・ 爲荷 請注意) 僑 段 報 毎段大字四個 登華係日報經濟小廣告 计港幣 元請將下列稿件由 和字 七十個 每天三元門郵票(豬甲面額五仙成一角者寫荷) 電話 日年

樂灣13座1209室任金 同鄉會發特組667次帛 家嚴任忠乎乘養惡九江 

頁三第張七第

金

西洋型子県后大道東安 平四百尺合商業型出73 8112及730673治 8112及730673治 均感特此鳴訓吳閥炳 新區街地第二組第114次 不幸去世高首人民 不安 領帛金

租有意電H二字間400尺起出 鄭治 信託部 四六〇六一

寫字樓 **大道中367至3** 

廣類 有

在

帛

有文章 1343 七概数妹 原建市或查組387 次局 家衛杜三第仙班蒙九江 家衛杜三第仙班蒙九江 帛 金 企

香

日七十月七年亥辛歷夏 惠總利付。 顧社便費各 **\_\_\_\_** 諸或刊 欄本 每 章 龍龍環社 分用角告强日分代旺分香垂處往或。分由類理角處港注辦來五均類 上廣佐辦砵荷是理跋分可廣 午告敦事甸李幸。陟郵先告 九專道處乍活。又。票用服 時綫碼上街道 本伯·電務 **(1)** 報刊如話由 下話售街港O 午:票四華六 各登用洽即 辦法一登日 事律角。起 虑性五並增 五 H處九人至 訂 仍整分以設 照明收郵電 樓六 一膏盒 五號 13.35 00

會話辦音個別小組 話會 50 會英 元726237 記文級法音 個別教授 種美容 

教授卽日開課報名從

KIU

工教組英 779480 智別分 師傅牌 1606755 鍋爐考試

信烹飪學校

點心 配酒

日文

英婦會話

拼音打字

簿記信制

**批話K30306**2

保初易圖 17年被車徑嚴 **H739916**何

**家婦部學術班招生** 

REFEREN

H 465560

至號郡年71 七保解平年 國 語姐語

電

RARY

箱各角不 等界 源 源 期 即 郵 - 遞敬函 阻希本 華潔留報 興 否 僑之意,日虞貼或 ,郵日由 均資起一 須,,九 是足來 律 平港一 告部謹 •類 発廣 有告 受信

海濤樂院由768801 教授各級鋼琴電子琴小提琴 時代曲班招生 齊師鄭仲羅先生(東授個別) 肇星期一、三晚8-9時上課 月数20元免費供給最新歌譜

銅鑼羅哈和電人十八號四根

嗣箱或等

每天 · 目下午六時前 門按牛個位源 各界來稿萬登 一凡本七 **裁母,** 稿,任 貼 郵郵年 用函政八 一件調月 壹,整壹 元 小英 

細字 四十 個

,(每段篇幅) 一段(大字四個) @ଜଥ୍ୟ ଜ୍ୟ 位則核段 · 段 殿 告 任 天 一 律 明 · 每 天 人 元 , 長 期 照 · 每 天 人 元 , 長 期 照 · 每 天 收 · 告 62**8**5648

字報如分

僑

九龍城界限街 183 - 墓林 遊道 D · K 363823 

適雅裁剪 分

ADVANCED LEVEL PURE MATH,

電視

冷氣

女青年會

英語會話

位英婦合辦教授個別 小組各級程度初級以

粵話講解北角新都城

日 七〇六〇五八

禮 科 專 九龍龍圃道六號新亞書院電話 K六式〇式一童(一號分機)

美國中西烹飪學院

招收男女學員

九韶大埔道十號十四樓電話K816484 監督:梅留婉芬

高級電視專科·無綫電工程全科 晶體管AM/FM專科9月6日開課

中臨法專家個別或小組教 話 品品

專 員旗階

英文

數

部

新H223101十號分機 如道一號總會所開深電 舜 理舊字元

化粧儀態美容師班 暑期特別優待學生 大道中损邦大厦五银402

依莉莎白打字學院

旺角爾敦道607新與大厦三樓電858440(大人對面) 旺角爾敦道601廖創與银行大壓五樓電859364 掌佛

蔣姚良教

校址九龍柯士甸道104號3樓

畫 裁剪設計 新接創作·彩色時數 男女四季·人體姿態 珠綉編織·成衣裁剪 設計學理·首飾髮型

影學

223356 · 223356 · 223356 · 223356 · 223356 · 223356 · 223356

新情情電K888805 経験女師個別簽學報考 經驗女師個別簽學報考 **择港九各處均到825780** 東交際施行會話文法個 FI. 語

求事業會計運學請來 校長、梁克平

九龍旺角彌敦道603-609號新興大厦三樓 九龍旺角彌敦道593—601號廖創興銀行大厦五樓

九龍旺角彌敦道687-689號三樓(美美百貨公司右鄰)

安德烈博士主理 被稱爲規模最大。 及師資最好學府 電話:K-858440 電話:K-859364 電話:K-945747

英語拼音一一月速成章氏及國際音標。 珠算全科一學費廿元包教蜂,一月速成

倫敦大學教育普通文憑英文科班

電腦打孔發孔訓練班 廣告畫裝飾班、

K-845556

英文速記 練 美容儀態班 有瑞 訪 **你** 界 中 報 姊

模型雕塑班

73以皇油 規表 236八上印章格 國棣 皇旺 岡文 際 85 大角 像件 七六四忠 紙幣 海尺易 百五 商

道平时 16期快尖沙咀加速域数面 以中央域域域。 新到意大利六分方金紙皮石新花綠寫大利磁碑,磁碑 通花碑,脐鹽裝飾璐術磁磁,便石地合碑,日本名殿 新花磁面紙皮石,地合紙皮石,整圆及歐洲名廠不銹 蜘碎般不銹鋼及古銅裝飾板,花式新題取假公道歡迎 各界形態多閱選關 懷兆洋行門市部 香珠大道東一〇三 電話七元四三〇四至七

影印

三澳大中啓揮代624482 迎秦覵比較燕安街8號 品用等龍價平字號老磁 大應各廠家洋行装璜產 電機大機 收援櫃 装飾 雪片整件 H445461 TEL-K 807396

銀 算字機 機機 友邦打字鄉公司 H236495日510873夜

**い分牌69** /=

號傳要70 (

英婦會話•德文•法文•日文•國語•西班牙文•簿

失作發失外登報聲明 安銀行與軍衛分行發度 安銀行與軍衛分行發度 安銀行與軍衛分行發度 安銀行與軍衛分行發度 外記之有忠本 時國股限信人 此章黑公園遺 壁除登司媒失 修理 自動柯 收音櫃機 快捷價廉

該獨定司

姿視 天線服務

**横器特種縲絲** 

。中 七六四箱 請欲函找 力量酒器 高興士多特·阿·公留 Teli K-662857-663650

兄

1300cc62匹馬力及1500cc 77匹馬力兩種; 魚瓜一噸有 徐,四前速,同步嚙合波箱,掣動

K格換按  即熱片卑 (SITAM

安全自動控制 即熱型及儲水型 85至325\$ 保用一年 H 244425 達盛行 一鐘用計即 六等閣 律內特本派 六湄下 歌即強公員 永水樓 迎止力司到 樂說字 。 源防經府 防電天

7050% 關標 1050% 格別 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050% 1050%

漆漆修

打字機大平賣 OLYMPIA \$249 ROYAL \$232. UNDERWOOD \$255 ADLER \$247. MONTANA \$160 A.B.C. \$230 BROTHER \$198 CONSUL \$215 OLIVETTI \$285 HERMES\$ 288 永恒洋行文儀部大道中35商業大厦二樓

詳**脑**牙油 記下**替**換 

香線絲金丁 電話 **-**201593 **-**201055 價格廉 品質優 公司

啓遺 事失

K 噴雪 油櫃 意大利利安牌及

灵 進善脛假質罪。

水水敷発 水 K 合 大膠豐實 工九地 小在富產 程三庫 金值字菜配件式式俱全 **月**5 永 9 期 塑 彫 蔽 出 品 **月**5 小在富強 程三庫 工十並樹 公三樓 程秒採設 司一面 Tta: K-863401 · 865741 宏光洋行有限公司指統部

本理尼

地帶燕壑 車 下貨統油 車 距車最四汽隻 祖到平門車門 月 美國加拿大升舉<sup>興</sup>移民 星馬泰印尼越南<sup>黨</sup> 航通旅行社 九龍翔敦遠旺角腳創與銀行大厦六樓 602室(電梯按5字)申請中英護照電話K847584K308513 (歷史最長規模最大職員最多經驗豐富辦事訊速有效)

告接金工各 月彩翠一厰

資冷寶氣靈 820552 宏操資氣理 安海換雪類 高級設計 英國鉄琴士系頭雪樓 半匹安得成士丁暗摄 **建誌.H430524H437412** 72吋封地膠

他代理·東方汽車公司 荒港東海 電路: H-704454 裕與公司

智址:尖沙咀加速威老濱十號地下 新址:尖沙咀金馬倫道廿六號地下世界公司聯號

盤話: ¥678750 · 667149

系統安全可靠,原裝車斗,寬敞耐用。數迎試車

関 國文出商 瞬 則 件 國 學 力 <sup>號</sup>毫EII

A POPULATION POPULATIO 查有公大商 限 **可 厦**荣

九花失沙咀是光行1201室 電話: K675257 K673400

東藝 各類貨店 精設 方術 各類 資本 各種文具包裝用品 一雅文具製咭公司 中區士丹利街58—64號美德大廈 送貨電話·H236382 H238537

291 號四域738540中建 打字 機理修

精密系法本床 SN40: 16" ×40" \$22,3000. SN45: 18" ×60" \$25,200. SN45: 18" ×80" \$25,800. SN55: 22" ×66" \$32,500. SN63: 25" ×60" \$39,100. 精密六角率床達附件及16:\$19,600。 火花電蝕製模機 VJK4:\$50,000。

一行 畏 膠 行 士 旅 醫 床 花 石 72 一 電 膠 行 士 旅 醫 床 花 地 及 四 路 鄉 鄉 東 大 酒 製 粉 36 四 日 號 片 人 暋 火 園 酒 殿 36 四 日 號 片 貴 軍 西 麗 酒 殿 合 對 四 四 寒 年 唐 國 四 雲 應付人手不足一工資高 混唯一辦法 就是選用世界馳名捷克機械工具 使提高生產質量。并有下列現貨:

總代理:中國冷氣有限公司 德輔道中37號·電話:H229025

MAS

刊 分 在 第第一七 類 頁張 告康

四時發生 次 第一次版 常經<sub>日每</sub> 次兩紙出 元話H四五三一大道中八十 運

珠寶

代容 時 質 別 行 名 時 質

握機氣冷盤 公請部 冷代月氣上 司亨電上氣賣清機門 利工海機買理彈修 冷了技等新加櫃理 氣616





日六月九年一七九一曆公年十六國民華中 目節音播 **严四第**張七第 日七十月七年亥季歷夏 \* 塞情 天~苦阱 十,心。 分叉へ十 **廊** 3間 掛靜 把,愛暖娘架 九的火 時湖相 , , 好 , 四舰。 九八語導七六 情目下時 燕樱兔子要時 个春愛所港時 約二 行日 時時益;時時 報,,股 ,智天,五 新潮邊氣早十 開州談預長八 女趣小話、報 實武一流 惠林市今 \* 金:枣 • 少樹報周入生山 天五、道天へ 分說,決決 社 鴛道 • 天 氣一體,氣機 分育遠報續 活歌遠十報 意券繼婚 意个樹莉相氣 都相郎語三記つつ 動唱東分告 的源。市 ,重淡交,青 郎洒天行歌 曲易絃目曲価黄へへ况 漁 播 · 易 香 分默。 昌へ鳴行分へ愛小 歌,點~清洪費, へ相氣情 唱 月行 天 右十今證 間 也市 備へ 新祝育 銘式日祭~ 意東 節 你 ~ ~ 元代 用福汽 訂芝・涙東ン・・ シヘ・・ 三 情〜無的交・痴月 • 方時選十 一午曲易 。你愛跑 ? ? 蝶 摘, 及分 -要今-職, 呂〜到四天娘 萬時 傳時 少時時時 婷時 3 八燕奇,俊時氣 八緣鸝 一時 3 ,樂時 選 へ春へ縦時 三新十潮夫潮潮探明十三 茶牌服通時 ▼ 1 漁 1 離小凌河 1 時:節時四:一: : 説: 潜:\* 務 \* \* 時新 一般 ,嫁莱口,神三 完干預新 五 州 關係 霍五告聞 分 曲 芳故 千氣天日し娘し無及 奥へ我紅喜っ十 曲林へへ事林分 3 遊 英 小 狡韻 分開五,天 社 調小 義劇共 逃故 時 實 石限三 服式 玉一册火奇大二曲员 曲的・へ周 金・しつ時の天 十つ天五・十 務分 連浩 一之緣 泴妻 へ燃へ分 少舞前漁三 コーダ何職ツツ翼。 超,潘, 四小獎大、力力的 • 卡行•分 城等秀天 五通情三: 者 3\_一 少夢 琼 気 ・的〜報 \* 没自滚曲 他人,告 夜育 美話消 圖 偷へ夜・ 3 3 去尤為時 萬歲 三南へ楽幾 ン・女陳へ珠 一告 中 , 0 期 了金曲代 . . 👣 -〜嫻〜塞ひ 十開 開分 氣王清へ山 選,幻即寶濟一 , 。, 学 🖹 . . **時,五**。 。 時十 十 四 \* \* 生世安 十智 > 芝 \_\_ 聘 调一分五及 豫 : 四 : 文 瓦要 女譜 \* 置看街 及生活。無及主 每天 徽场。 H馬斯|十] 23.12名 (母配篇)(大字四 英國60" 寸馬肚孖桿14尺車床 元洲街269 K—866051 田新區第五座六樓五〇六室 

Mou Cam't Wim 'em All

Charles Bronsom · Michele Mercier · Tony Curtis

報準出版日

本

港法律

絙



